



Francis PRIVET

France, Sélestat

Aguado-NuevoMetodo-1843-Partie2-FR-134pages Aguado, Dionisio

Page artiste : https://www.free-scores.com/partitions_gratuites_francisprivet.htm

A propos de la pièce



Titre : Aguado-NuevoMetodo-1843-Partie2-FR-134pages
Compositeur : Aguado, Dionisio
Arrangeur : PRIVET, Francis
Droit d'auteur : Public Domain
Editeur : PRIVET, Francis
Instrumentation : Guitare seule (notation standard)
Style : Classique

Francis PRIVET sur [free-scores.com](https://www.free-scores.com)



- partager votre interprétation
- commenter la partition
- contacter l'artiste

Dionisio Aguado (1784 – 1849-esp)

Nuevo Método – 1843 –

PARTIE II. - PRATIQUE.

Trad. : FP – Août 2011



AVANT PROPOS DE L'AUTEUR

Après avoir écrit l'ESCUELA publiée en 1820 (*), j'étais sincèrement convaincu de rendre un service à qui veut apprendre à jouer de la guitare ; satisfait des idées exprimées et employées dans l'ordre indiqué, j'ai cru avoir rempli l'objectif du titre donné à mon travail : Escuela (Ecole).

[() Sans doute la « 1^{ère} édition de l'Escuela », juste après l'édition de la « Coleccion de 1820 » ? ou bien s'agit-il de la même œuvre ?] comme pourrait le laisser supposer cette phrase issue de la Coleccion : « ...Esta escuela contiene cuarenta y seis estudios... »]*

Mais plus de 22 ans d'expérience m'ont appris que la guitare est un instrument encore plus significatif que je ne pensais, et mérite d'être étudié plus posément. Ce nouveau concept m'a forcé à changer d'idées sur certains points, et j'ai cru devoir fixer mon attention principalement sur la meilleure façon de produire des sons pleins, ronds, purs et agréables.

Le moyen dont j'avais besoin pour ce faire n'a été profitable que lorsque j'ai eu l'heureuse idée de poser la guitare sur un trépied (*).

(*) Voir la description du trépied dans le chapitre IV -Partie 1.

C'est alors que j'ai su que je pouvais donner plus de force à la production du son, en n'utilisant plus les deux mains pour tenir l'instrument comme auparavant, mais en mettant en œuvre toutes mes ressources sans restriction pour l'exécution de la musique.

Mon intention première de ce projet de travail était d'utiliser le même plan que l'Escuela ; mais deux considérations m'ont déterminé à changer son esprit, en réduisant la partie « théorie » et en développant la partie « pratique » :

1 - Celui qui se consacre à l'étude d'un instrument avec l'intention de progresser, a dû apprendre le solfège auparavant, c'est pourquoi j'ai éliminé les éléments de la musique appliqués à la guitare, qui ont été développés dans l'Escuela précitée.

2 - Si certains souhaitent s'informer sur l'harmonie à la guitare, ils devront en apprendre davantage sur cette question séparément ; en effet, les règles énoncées dans l'annexe à l'Escuela étaient insuffisantes, raison pour laquelle j'ai supprimé cet appendice de même que l'exposé sur les accords, dans la deuxième section ; au lieu de cela, j'ai mis ici la cinquième section.

La présente œuvre est donc construite en deux parties : une partie « théorico-pratique » et une partie purement « pratique » comprenant cinq sections.

Dans la première partie j'ai configuré les règles que j'ai jugées convenables pour la production du son et la bonne gestion des doigts des deux mains.

La seconde contient un certain nombre d'exercices permettant de s'affirmer dans la pratique de la doctrine établie ; à la fin de cette section, j'ai mis quelques courts préludes qui peuvent être exécutés avant de commencer à jouer un morceau de musique.

La troisième section couvre les études, parmi lesquelles il y en a de nouvelles qui ne figuraient pas dans l'Escuela. [NB : l'Escuela comporte 30 études contre 27 ici - FP]

La quatrième section traite de l'expression, et expose aussi quelques considérations sur la façon de donner du sens à ce qui est joué.

Enfin, dans la cinquième section, j'indique différentes manières de produire l'accord parfait sur la guitare, lesquelles pourraient former un jour, la base d'un traité sur l'harmonie appliquée à cet instrument.

Je ne me flatte pas d'avoir produit la meilleure méthode pour jouer de la guitare.

Toutefois, je crois que j'ai proposé ici un travail clair et simple ; avec le grand avantage de fixer l'instrument sur un trépied et en suivant scrupuleusement les règles prescrites, l'amateur obtiendra un bon résultat en moins de temps qu'il ne le croyait.

Souvent, nous entendons dire que la guitare est très difficile : à mon avis, le véritable défi est de porter toute l'attention nécessaire au respect des règles ; l'amateur qui suit bien ces règles dès les premières leçons, qui ne s'autorise pas à passer de l'une à l'autre sans avoir maîtrisé la précédente, et qui continue ainsi avec la même application, sera récompensé à la fin avec profit, des tracas causés par la nécessité qu'implique l'étude des principes de base, comme pour tout autre instrument.

J'aimerais ajouter quelques mots à ce sujet.

Tout le monde sait que la musique jouée est de loin supérieure à celle qui est imprimée, par la recherche de la beauté, à la place du respect à la lettre de la régularité de la typographie.

En revanche, la partition s'appuie sur de nombreux petits morceaux similaires aux préceptes décrits pour chaque note, pour former ainsi un pentagramme linéaire, permettant de surmonter de nombreuses difficultés.

La partie théorico-pratique du présent ouvrage contient le texte de préceptes alternant avec les leçons de musique correspondantes : il est très confortable pour le débutant de voir sur une même page, le précepte suivi de la leçon correspondante, **[ou sont enregistrés les pré-requis du texte, ou tout imprimé au détriment de la beauté comparative des leçons pratiques.]**

Un heureux hasard m'a fait bénéficier d'une qualité moderne d'impression, que l'imprimeur Aguado a utilisée ; et son fils Eusebito, mon disciple bien-aimé, a réuni ses connaissances typographiques et solfégiques avec l'assiduité nécessaire pour tester la musique imprimée dans la partie théorico-pratique de cette édition (1843). Il est très satisfaisant de leur donner ici une preuve de ma gratitude pour leur dévouement et un hommage d'éloges pour leur performance.

NOTE. Certains signes de cette nouvelle impression diffèrent un peu des figures habituellement utilisées en gravure, en particulier **[la forte]**.

PARTIE PREMIERE. - THEORICO - PRATIQUE.

[Partie 1 non traduite]

SOMMAIRE

Section Unique – De la Guitare

CHAPITRE

- I.** *Idée que l'on doit se faire de la guitare*
- II.** *Nature de la guitare*
- III.** *Noms de quelques parties de la guitare*
- IV.** *Du Tripode ou support de M. Aguado*
- V.** *Qualités requises pour bien jouer de la guitare*
- VI.** *Choix d'une bonne guitare*
- VII.** *Du lieu le plus propice à faire sonner la guitare*
- VIII.** *Sens de quelques signes et abréviations*
Réglage de la guitare et choix des cordes

PARTIE II. – PRATIQUE.

50 leçons de la méthode + les imitations + 20 Exercices MD + 90 exercices MG + 22 Préludes + 27 Etudes

Traduction personnelle – Août 2011 - FP

SOMMAIRE

Section première – Leçons - CHAPITRE I

Leçon 1. Comment utiliser le trépied. Placement de la guitare

2. *Comment pincer avec le pouce de la main droite*
3. *Comment placer les doigts de la main gauche*
Gamme chromatique – Gamme diatonique
4. *Mise en œuvre des demi-tons et des tons avec les doigts de la main gauche*
5. *La main gauche contribue à produire des sons pleins et ronds*
6. *Continuer la pratique de la même doctrine*
7. *Le pouce et l'index jouent alternativement*
8. *Continuer la même pratique*
9. *Accords de trois notes frappées simultanément*
Emploi du pouce, de l'index et du majeur de la main gauche
10. *Lecture et exécution de musique à deux parties – Mode d'écriture*
11. 12, 13, 14 et 15. *Pratique de la doctrine de la leçon 10*
16. *Connaissance et utilisation des equisons*
17. *La main gauche doit suivre le manche de la guitare.*
18. *Les doigts de la main gauche doivent s'habituer à rester écartés*
19. *Utiliser le majeur droit en combinaison avec l'index,*
Sans bouger la position de la main gauche
20. *Même pratique avec mouvement de la main gauche*
21. *Continuer la même pratique*

Leçon 22. *Musique à trois parties, les doigts de la main droite ont plus de mouvement*

23. *La même pratique en déplaçant les deux mains*
24. *Les deux mains se déplacent davantage. Pratique des equisons*
25. *Mise en œuvre de deux doubles notes liées*
26. *La même pratique*
27. *Mise en œuvre de l'appoggiature vers le haut*
28. *Mise en œuvre de l'appoggiature vers le bas*
29. *Mise en œuvre de l'appoggiature double (haut et bas)*
30. *Autre appoggiature double*
31. *Pratique du Mordant et du Barré*
32. *La même pratique*
33. *Mordant double*
34. *Barré préparatoire*
35. *Liaison appelée Coulé*
36. *Coulé sur une et deux cordes en haut et en bas*
37. *Le Trille*
38. *Comment maintenir certaines notes tout en se déplaçant vers une autre*
39. *La même pratique avec déplacement sur chaque partie*
40. *La même pratique*
41. *Pratique des intervalles*

42. La lecture de plusieurs accords suivis

CHAPITRE II. Richesse de la guitare. —

Leçon 43. Les sons Harmoniques

44. Prolongation du son, soutenu par la main gauche - Trémolo (Vibrato)

45. Sons produits par la main gauche seule

46. Sons étouffés, avec la main gauche ; avec la droite ; avec les deux brièvement

47. Suivant l'exemple de l'effet de la réunion du violon, alto et basse

48. Différentes qualités d'un même son sur une corde

49. Campanelas, ou son sur une corde, faite à une certaine distance du chevalet

50. Mode particulier d'attaque du pouce et de l'index de la main droite

CHAPITRE III - Imitations ; tambour, trompette, harpe

8 ANNEXES.

Erratas de la version de 1843

LECCIÓN 1.a

*Comment mettre en place et utiliser le trépied conçu par Aguado : placement de la guitare.
(pour mémoire – non traduit)*

LECCIÓN 2.a

Mode de pulsation du pouce de la main droite.

63. L'élève met son avant-bras droit sur la grande courbure convexe de la guitare, écarte le coude du corps, et sans bouger l'avant-bras dirige sa main vers la table, en tendant bien le poignet ; étendre les doigts en ligne droite avec l'avant-bras, évitant toute flexion vers le chevalet, comme c'est souvent le cas si la main est lâche. (Voir Figure 5 annexe 2 a) (1). L'endroit où doivent appuyer les doigts sur les cordes est à six doigts de distance du chevalet. Voici où l'impulsion doit être faite.

Placé ainsi, (§ 40) pincez la sixième corde, puis la cinquième et la quatrième (§. 18), avec le pouce. Plier la dernière phalange après le déplacement du pouce. Répétez cette opération plusieurs fois, en commençant à la sixième corde et en terminant à la quatrième, puis faire l'inverse, de la quatrième à la sixième, toujours sans bouger la main.

Il faut bien comprendre qu'il ne faut ni bouger la main, ni la regarder, l'un des objectifs de cette leçon étant que le pouce parvienne à presser chacune des trois cordes énumérées.

(1) Figure 5-annexe 2 - les doigts de la main droite n'ont pas une bonne direction comme ceux de la figure 6. Ceux de droite sont plus droits que dans l'autre.

64. L'élève remarquera que chaque fois que le pouce droit pince une corde, la guitare fait un petit déplacement vers l'arrière (1), ce qui doit être évité dès le début. Pour ce faire, la main gauche doit maintenir le manche de la guitare au niveau de la 1^{ère} frette sans poser les doigts sur les cordes, le pouce est placé au milieu de la largeur à l'arrière du manche, sa dernière phalange pliée et qui appuie constamment contre lui comme illustré à la figure 8 - annexe 2.

Ainsi, chaque fois que le pouce droit pince une corde, le pouce gauche dans le même temps, effectue une courte poussée pour contrer le mouvement provoqué par la pulsation. Ces deux actions des deux doigts, doivent être simultanées.

65. L'éducation du pouce de la main droite est extrêmement importante, car l'habitude à ne déplacer que la dernière phalange, contribue à ce que la main ne bouge pas.

Le même principe doit être appliqué lors de l'action de l'index et du majeur.

Ainsi, le mouvement des doigts se limite à bouger uniquement la dernière phalange, et assure alors une impulsion sûre et forte.

66. L'élève doit imaginer une pièce de bois fixée sur l'avant-bras au niveau du poignet ; il y aurait une vis qui ne laisserait aucun jeu ; index et majeur auraient comme charnières leurs deux avant-dernières articulations et seulement la dernière pour le pouce : voici comment est suggéré le fonctionnement de la main droite.

LECCIÓN 3.a

Comment placer les doigts de la main gauche

LA GAMME CHROMATIQUE [guitare actuelle à 19 touches]

Leçon 03 **GAMME CHROMATIQUE** **N.º 1**

Cordes	6 ^e	5 ^e	4 ^e	3 ^e	2 ^e	Chanterelle																									
Touche	0	1	2	3	4	0	1	2	3	4	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Notes	MI	FA	SOL	LA	SI	DO	RE	MI	FA	SOL	LA	SI	DO	RE	MI	FA	SOL	LA	SI	DO	RE	MI	FA	SOL	LA	SI					
Sons	Sous Graves					Graves					Aigus					Sur Aigus															

67. L'élève lit d'abord soigneusement la gamme chromatique numéro 1, afin d'apprendre l'emplacement des sons sur la guitare, c'est-à-dire les cordes qui exécutent les notes, et la série à laquelle elles appartiennent : grave, aiguë ou suraiguë.

LA GAMME DIATONIQUE (sur les 3 premières touches)

Leçon 03 **GAMME DIATONIQUE** **N.º 2.**

Notes	MI	FA	SOL	LA	SI	DO	RE	MI	FA	SOL	LA	SI	DO	RE	MI	FA	SOL
Cordes	6 ^a SEXTA		5 ^a QUINTA			4 ^a CUARTA			3 ^a TERCERA		2 ^a SEGUNDA			1 ^a PRIMA			
Touche	0	1	3	0	2	3	0	2	3	0	2	0	1	3	0	1	3
Doigts	0	1	3	0	2	3	0	2	3	0	2	0	1	3	0	1	3

0	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI	XVII	XVIII	XIX
Mi	Fa		Sol		La		Si	Do		Ré		Mi	Fa		Sol		La		Si
Si	Do		Ré		Mi	Fa		Sol		La		Si	Do		Ré		Mi	Fa	
Sol		La		Si	Do		Ré		Mi	Fa		Sol		La		Si	Do		Ré
Ré		Mi	Fa		Sol		La		Si	Do		Ré		Mi	Fa		Sol		La
La		Si	Do		Ré		Mi	Fa		Sol		La		Si	Do		Ré		Mi
Mi	Fa		Sol		La		Si	Do		Ré		Mi	Fa		Sol		La		Si

Les mêmes schémas se retrouvent :

5^e et 6^e cordes - A vide :

- sur respectivement les 3^e et 4^e cordes - à partir de la touche II
- sur les 1^e et 2^e cordes - à partir de la touche V

avec évidemment un décalage d'une octave à chaque fois

FP

68. Ensuite, l'élève placera son bras droit comme dans la leçon 2, placera ses doigts et examinera la gamme diatonique n°2 : apprentissage de l'emplacement des notes à partir de la gamme chromatique n°1 et en plaçant les doigts de la main gauche près de chaque frette (§ 16 (3)). Il est extrêmement important de les placer à ce point et pas dans un autre endroit de la touche, parce qu'il faudra alors peu de force aux doigts, pour appuyer la corde sur la frette, et obtenir un son clair (4): au contraire, plus le doigt s'éloigne du point indiqué, et recule dans la case, moins clair sera le son, et plus le doigt devra presser. Prendre soin également de plier le doigt afin que la dernière phalange tombe perpendiculairement sur la corde, dont l'effet sera de plier le poignet afin que la direction du doigt soit parallèle si possible aux frettes. (Voir la Figure 7. annexe 2.) Le pouce droit actionnera les cordes de la manière décrite aux §§ 63 et 64 et l'index posé sur la corde.

(1) Il est convenu que la guitare aura un mouvement oscillant, de sorte que la main gauche ne souffre pas de la dureté soumise à l'instrument. (Art. 64)

(2) L'éducation de la main droite est souvent négligée, alors que cela devrait être le premier soin du guitariste, parce que c'est elle qui produit le son. Comme l'a bien dit mon ami SOR, c'est la main droite qui a le pouvoir. (art.65)

(3) L'index de la main droite est mentionné avec un 1, et les autres doigts dans l'ordre avec les numéros 2, 3 et 4. (art.68)

(4) Les cordes tendues entre deux points fixes, le chevalet et le sillet, influencent grandement la pureté du son. Pour cette raison les cordes de la guitare doivent dépasser en pureté les autres instruments à corde qui n'ont pas de frette. (art.68)

69. Pour s'assurer que l'élève se fait une idée exacte de la façon de placer les doigts de la main gauche, la touche de la guitare est à considérer comme un clavier de piano, et les doigts doivent s'abattre sur les cordes de la même façon que sur les touches d'un clavier.

LECCIÓN 4.

Exécution du demi-ton et du ton avec tous les doigts de la main gauche.

70. Lorsque l'élève a exécuté la leçon 3, et examiné les doigts des deux mains, l'objectif était de connaître l'emplacement des notes sur toutes les cordes dans les quatre premières cases, en suivant les règles données dans cette leçon ; mais dès le début, il doit s'habituer à pincer et se déplacer sur les cordes sans les regarder, afin que l'œil soit occupé uniquement à lire attentivement les notes et leur valeur.

71. A la guitare, chaque frette correspond à un demi-ton, donc sur une corde entre deux frettes consécutives il y a un demi-ton (point a ci-dessous). Le ton est exécuté en mettant le doigt sur une corde à n'importe quelle frette et ensuite sur la même corde, non pas sur la frette adjacente, mais sur la suivante (lettre b).

72. Pour exécuter l'exemple de cette leçon, l'élève pourra regarder les doigts de sa main gauche deux ou trois fois pour contrôler leur position, mais pas plus : ils doivent être placés sans les regarder et parvenir dans cette étude à le faire sans hésitation et avec douceur, c'est-à-dire en appuyant peu sur les cordes ; ce sera alors la preuve que vous avez bien appris. Pincez les cordes avec l'index droit.

73. Maintenant l'élève devra exécuter le ton et le demi-ton sur toute corde et à partir de toute frette sans que les doigts hésitent, en allant doucement et sans les regarder. Si un son n'est pas clair c'est que le doigt n'est pas suffisamment proche de la frette (§ 68), et il y a lieu de le rapprocher un peu vers elle, sans le regarder (1).

[Nuevo Metodo]

Leçon 04 exécution des tons et demi-tons avec les doigts de la main gauche

	Demi-tons en montant	Demi-tons en descendant	Ton en montant	Ton en descendant
Doigts de la main gauche	1 2 3 4	4 3 2 1	1 3 2 4	4 2 3 1
Premières touches	2...3...4...5	5...4...3...2	1...3...3...5	5...3...3...1

LECCIÓN 5.a

La main gauche contribue à produire des sons pleins et ronds.

74. Dans la leçon 2 le pouce de la main droite a appris à pincer, et par la suite l'élève a appris à connaître l'emplacement des notes et à exécuter un ton et un demi-ton sans regarder ses doigts.

Dans cette leçon, vous apprendrez comment utiliser les doigts de la main gauche sur les cordes, et cette main contribuera à son tour à produire des sons pleins et ronds.

75. L'objectif de cette leçon est d'inciter l'élève à obtenir une bonne qualité de son de la guitare : pour cela, il est nécessaire que l'instrument soit immobile, en laissant une grande flexibilité aux mains lors de l'exécution de la musique. Pour cette raison apporter un soin particulier au pouce gauche dont le rôle est de pousser comme indiqué au §. 64, à chaque impulsion des doigts de la main droite.

Cette poussée est également utilisée pour amener les cordes vers les doigts qui vont les parcourir, en rapprochant le manche et ainsi éviter les trop grands déplacements qu'ils auraient à faire pour les trouver et les presser.

Par ce moyen vous prendrez l'habitude de parcourir le manche, en utilisant le pouce comme guide. La simultanéité de ces deux actions, la pression des doigts sur la touche et la poussée du pouce au dos du manche donnera des sons pleins et ronds, ce qui est extrêmement important et qui doit donc être étudié attentivement par l'élève ; ensuite, ce dernier joue avec l'index de la main droite, sans regarder ses mains et corrige le manque de clarté des sons en rapprochant les doigts de la main gauche vers la frette ;

Si l'élève a soigneusement étudié la gamme chromatique 1 de la leçon 2, il doit se rappeler la localisation des sons et ensuite porter toute son attention sur la partition pour ne pas faire d'erreur de lecture de notes, s'assurer que les doigts sont placés au bon endroit, et répéter la leçon jusqu'à l'exécuter sans erreur et couramment. Vous devez mettre en œuvre toutes les observations qui ont été faites pour bien placer les doigts et obtenir un bon son.

Leçon 5, il semblait naturel de faire le Sol (1^è mesure) et le Ré (7^è mesure) avec le 3^è doigt, mais il est plus pratique et surtout très utile de les faire avec le 4. En mesure 11, le Ré est fait avec le doigt 3.

(1) Au cours de l'étude des premières leçons, l'élève peut se placer devant un miroir pour rectifier la position des doigts plutôt que de les regarder directement.

[Nuevo Metodo]

Leçon 05 La main gauche contribue à produire des sons pleins et ronds.

Do Majeur

Compas, 1

LECCIÓN 6.a

Continuer la pratique de la même doctrine

76. À la leçon 5, le pouce de la main gauche n'a pas été très sollicité pour résister à la pression des doigts sur la touche ; à présent il doit augmenter sa résistance, car deux doigts fonctionnent presque toujours en même temps.

77. L'élève a appris l'emplacement des notes, et doit lorsqu'il y a deux notes à exécuter en même temps, pincer avec l'index et le majeur de la main droite, sans que cela entraîne du côté gauche de la lenteur ou de la difficulté ; mais il est certain que seule la répétition continue des morceaux rendra les doigts obéissants.

78. Placer les mains comme dans la leçon précédente et commencer l'étude à la mesure 1. Répéter jusqu'à ce que les doigts se placent avec facilité et sans les regarder ; aller ensuite à la mesure 2 et l'étudier de la même façon ; puis joindre les deux mesures ; continuer ensuite l'étude des mesures 3 et 4. Puis les joindre ensuite et ne pas passer à la mesure suivante tant que les doigts n'exécutent pas les quatre premières mesures parfaitement.

Mesure 4, le Si est exécuté sur la troisième corde 4^e frette. (Lire la leçon 16 et la table des équisons.)

Exécuter de la même façon les autres Si des mesures 7, 11, 12 et 15.

Veillez noter la simultanéité de l'action qui doit exister entre les doigts de la main gauche et la pression du pouce de la même main (§. 64).

79. Après avoir pincé le Ré de la mesure 7, lever le doigt 3 avant de jouer le Mi suivant.

Cette leçon est jouée sans que la main gauche ne se déplace : pour ce faire, les doigts doivent rester toujours écartés.

[Nuevo Metodo]

Leçon-06

La mineur

continuer la pratique de la même doctrine

Compas...1

Musical score for 'La mineur' exercise, measures 1-15. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The notes are: 1. B-flat, 2. A, 3. G, 4. F, 5. E, 6. D, 7. C, 8. B-flat, 9. A, 10. G, 11. F, 12. E, 13. D, 14. C, 15. B-flat. Fingerings are indicated by numbers 1-4. Circled numbers 3 and 4 indicate specific fingerings for certain notes.

LECCIÓN 7.a

Le pouce et l'index jouent en alternance.

80. Lorsque le pouce et l'index de la main droite jouent deux cordes en même temps, l'index va vers la paume de la main et le pouce, en pliant sa dernière phalange après avoir pincé avec l'index, les deux formant comme une croix (Figure 2 Annexe 6.), pincez avec le pouce sur la corde un peu plus tard que l'index. Ce seront les deux notes Sol Si (lettre a) et puis Do (lettre b) et puis ceux de la lettre c en alternance.

L'élève passe à l'exercice A, pour pratiquer le mode de pulsation appris, en répétant l'exercice jusqu'à ce que les doigts jouent correctement, sans les regarder.

81. Pour que l'élève ne s'ennuie pas il pourra apprendre la valse suivante, dont l'exécution est la mise en pratique de la doctrine établie dans cette leçon. Outre la prise en compte de l'ensemble des règles établies, exécuter cette valse sans regarder les doigts.

Le Fa de la mesure 3 est fait avec le doigt 4 sans déplacer les doigts 2 et 1 posés sur La et Do. Les quatre doigts doivent toujours être maintenus écartés pour éviter que la main ne se déplace.

Les deux points à gauche des deux barres de la première partie indiquent qu'il y a lieu de répéter cette partie et les deux autres qui sont à droite indiquent qu'il faut répéter la seconde.

[Nuevo Metodo]

Leçon- 07

pulsations des doigts - pouce et index, alternativement

Musical score for 'EJEMPLO' exercise, measures 1-7. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The notes are: 1. B-flat, 2. A, 3. G, 4. F, 5. E, 6. D, 7. C. Fingerings are indicated by 'i' for index and 'p' for thumb. Letters 'a', 'b', and 'c' are placed above the notes to indicate the sequence of pulses.

Musical score for 'EJERCICIO A' exercise, measures 1-4. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The notes are: 1. B-flat, 2. A, 3. G, 4. F. Fingerings are indicated by 'p' for thumb and 'i' for index. Circled numbers 3 and 4 indicate specific fingerings for certain notes.

Sol Majeur

Compas...

WALS.

Musical score for 'WALS' exercise, measures 1-12. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The notes are: 1. B-flat, 2. A, 3. G, 4. F, 5. E, 6. D, 7. C, 8. B-flat, 9. A, 10. G, 11. F, 12. E. Fingerings are indicated by numbers 1-4. Circled numbers 3 and 4 indicate specific fingerings for certain notes.

LECCIÓN 8.a

Poursuite de la même pratique.

82. Outre l'observation des règles établies dans les leçons précédentes, celle-ci appelle d'autres attentions :

- 1. Lire les notes de la pièce A pour connaître leurs emplacements et les doigts qui doivent les jouer ; l'index et le pouce de la main droite jouent les cordes alternativement.
- 2. Examiner chaque mesure séparément en respectant le doigté, sans regarder.
- 3. La main gauche ne bougera pas mis à part les doigts, et le pouce, qui est derrière répondra à la poussée des autres doigts sur la touche ; veiller à ce que simultanément il y ait ces deux actions.
- 4. Le pouce droit va plier sa dernière phalange à chaque pulsation, après avoir pincé avec l'index.
- 5. L'index droit, si l'ongle est utilisé, quitte la corde jouée rapidement de la manière énoncée au §. 37, vers l'intérieur de la main ; si vous pincez avec l'extrémité du doigt pour assurer la pulsation, le doigt doit être assez plié, pour donner la force nécessaire ; en cliquant avec l'ongle, le doigt est moins plié, car la force de la pulsation est donnée par la première articulation de la main.

83. Apprendre la première mesure (lettre A) et passer à la seconde, puis joignez les deux ; après avoir étudié les mesures 3 et 4, réunir les quatre mesures, et ainsi de suite, avec les suivantes.

Passer ensuite à la partie B et l'étudier de la même façon.

84. Après pour appris cette leçon, sa pratique répétée sera très utile.

Jouer en appuyant les doigts de la main gauche, et en pinçant ceux de la main droite avec peu de force.

Ensuite répéter, en donnant un peu plus de force au pincé de la main droite, et en desserrant un peu dans le même temps la main gauche.

Répéter le même processus, en diminuant progressivement la pression des doigts de la main gauche à mesure qu'augmente la force de pincement de la main droite.

C'est ainsi que les deux mains commencent à acquérir de l'indépendance dans leur fonctionnement.

85. Observer que les doigts de la main gauche placés sur les cordes au moment de la pulsation de la main droite, ont une tendance naturelle à faire un effort pour se resserrer, ce qui doit être absolument évité.

Leçon 08 : *Do Majeur*

Continuer la même pratique [Nuevo Metodo]

GRUPO. 1 2 3 4

Compás...1

A

Compás...1

B

LECCIÓN 9.a

Mise en œuvre des accords (1) de trois notes en même temps ou accords simultanés. – Utilisation des pouce, index et majeur de la main droite.

(1) Voir la section 5, § 307

86. Il est très utile de pratiquer les trois pièces de cette leçon : ne pas passer à la 2^e sans avoir maîtrisé la 1^{ère}. Les trois notes qui composent chaque groupe, placées verticalement l'une sur l'autre, s'exécutent en même temps. Cette réunion de notes est appelée « accord » et la configuration formée par les doigts de la main gauche, pour effectuer les notes de l'accord, est appelée « position ». Les mouvements qui affectent les doigts de cette main pour passer d'une position à une autre ou d'un accord à l'autre sont plus faciles dans la pièce A que dans B, mais plus difficiles en C : ils doivent être effectués rapidement, sans bouger ni le bras ni la main.

87. Un soin particulier doit être apporté au pouce de la main gauche pour compenser avec force la pression des trois doigts qui forment la position de l'accord : ceux-ci sont placés dans le même temps et pour passer d'une position à l'autre, cette étape devra être faite très rapidement. Le son des cordes cesse au moment où on lève le doigt qui y était posé, et plus les doigts tardent à se soulever sur une corde, plus le tempo perd de sa régularité. La pression des trois doigts sera faite de manière à ne pas forcer la main à se déplacer. À cette fin l'index et le majeur ne déplacent que leurs deux dernières phalanges vers l'intérieur de la main. L'index pince en même temps que le pouce et le majeur. Notez qu'en appuyant les trois doigts à la fois, c'est l'index qui est le plus faible des trois ; c'est pourquoi il est nécessaire d'y apporter un soin particulier.

88. Dans cette leçon l'élève, non seulement met en pratique la simultanéité d'action entre les doigts de la main gauche, mais il doit commencer à étudier également la coïncidence de l'action qui doit être faite en appuyant les doigts de la main droite et la pression de la main gauche, en évitant un défaut courant, qui est de presser la main droite *après* avoir placé les doigts de la main gauche ; dans ce cas, il n'y a aucune simultanéité d'action : les deux actions doivent être faites en même temps. Cette étude exige une attention particulière et est d'une grande importance pour produire des sons purs. Par conséquent, l'élève devra s'y arrêter le temps nécessaire pour atteindre cet objectif.

Leçon 09 [Nuevo Metodo]

Accords de 3 notes simultanées - emploi du pouce, de l'index et du majeur main droite

Grupo 1 2 3 4 5 6 7

TRUZO

The musical notation shows three groups of three simultaneous notes on a treble clef staff. The first group is labeled 'A m' and the second 'B'. The third group is labeled 'C'. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3 below the notes. The notation includes a 'TRUZO' label and a 'Grupo' label with a sequence of numbers 1 through 7.

LECCIÓN 10.

Lecture et exécution de musique à deux parties – Leur mode d'écriture

89. La valeur des notes est utilisée à la guitare pour maintenir un ou plusieurs doigts de la main gauche sur les cordes, aussi longtemps que nécessaire, et que l'indique la valeur des notes, sans relâcher les doigts.

Ainsi, pour faire une croche, le doigt restera sur la corde la moitié du temps que celui nécessaire pour exécuter une noire.

90. Il serait facile de concevoir et mettre en œuvre la musique de guitare si elle comportait une mélodie unique ; mais la guitare est un instrument d'harmonie (polyphonique), et elle doit pouvoir très bien représenter le jeu de deux ou plusieurs voix en même temps.

Dans ce cas, chaque voix peut avoir des notes de valeur différente, et c'est pourquoi nous devons écrire les notes de chaque voix séparément, chacune des parties nécessitant une attention particulière ; il est également nécessaire d'éviter des erreurs de doigté main gauche car chaque partie doit être exécutée avec précision.

91. De cette façon, on étudiera la valse de cette leçon.

La mesure est à trois temps : le chiffre qui occupe un mouvement est la croche.

Bien distinguer les deux voix écrites séparément, l'une dont les notes ont la queue vers le haut et l'autre dont les notes ont la queue vers le bas ; mais les deux parties remplissent la mesure, chacune avec la valeur de leurs notes respectives.

Le Do grave pointé mesure 1 remplit la mesure, et est fait avec le doigt 3 qui ne bouge pas pendant ce temps. En partie aiguë ou supérieure, il y a un silence qui dure deux parties de la mesure, et la troisième partie comprend une croche, la valeur totale correspondant à la noire pointée du Do grave.

A la 4^e mesure, le troisième mouvement est occupé par deux silences, chacun d'un mouvement, qui se correspondent dans chaque partie. Ces silences indiquent l'absence de son et pour cela, il faut lever les doigts des cordes ; mais sur la troisième corde, qui produit le Sol de la corde à vide, il faut étouffer sa vibration pendant la durée du silence ; il est nécessaire pour cela de poser un doigt de la main droite sur cette corde pour couper le son.

Mesure 5, le doigt 3 reste tranquillement sans action pendant toute la mesure.

Pour mettre en œuvre avec précision le 2^e groupe de la mesure 5, où il y a une croche pointée : garder à l'esprit que la double croche de la figure après la croche pointée, implique de jouer instantanément la note suivante, après avoir fait durer suffisamment la croche pointée.

Dans les mesures 10, 12, 16 et 18, soulever les doigts lors du troisième mouvement pour faire les silences. [et éteindre le sol avec la main droite].

92. Le dièse (#) est un signe de la musique qui indique que la note qui le suit est élevée d'un demi-ton. Chaque frette à la guitare correspond à un demi-ton et les sons montent d'un demi-ton en allant vers le chevalet, et à l'inverse, descendent d'un demi-ton en allant vers la tête.

Ainsi le Do# de la mesure 13 est fait sur la 4^e frette de la cinquième corde, qui est un demi-ton plus élevé que le Do naturel : le La# et le Do# à la mesure 15, sont faits respectivement sur la cinquième corde à la frette 1 et sur la 2^e corde à la frette 2, ces deux notes étant d'un demi-ton plus élevé que le La et le Do naturels.

Garder à l'esprit que le pouce gauche doit être plié et continuer l'action.

Leçon 10 - [Nuevo Metodo] lecture et exécution de musique à 2 parties

Do Majeur

(Méth simple 1837 - Ex 01)

LECCIÓN 11.

Poursuivre la même pratique.

93. Lorsque la figure de la note indique deux valeurs différentes, une pour la voix du bas et l'autre pour la voix du haut, donner la valeur du plus grand des deux :

Le Do grave à la mesure 5, bien qu'il ait la valeur d'une croche, est joué pour la valeur d'une noire pointée, il faut maintenir le doigt en place tout au long de la mesure.

Les notes des mesures 10 et 18 sont les mêmes ; Toutefois, la valeur du Fa doit être jouée pour une noire : même chose dans les mesures 12 et 20, ou le Mi a la valeur d'une noire.

La mesure 22 nécessite de l'attention.

Leçon 11 [Nuevo Metodo] continuer la même pratique

Do Majeur

(Méth simple 1837 - Ex 02)

LECCIÓN 12.

Suivre la même pratique dans cette leçon et les leçons 13, 14 et 15.

94. Mesure 1 : Do et Mi durent deux mouvements.

Le troisième mouvement de la 2^e mesure est un silence dans les notes graves. (donc éteindre le Sol).
 Mi grave mesure 13 dure toute la mesure, ainsi que le Fa mesure 14.
 Vous ne devez pas oublier l'action continue du pouce de la main gauche.

Leçon 12 - [Nuevo Metodo]
Do Majeur
 WALS.

(Méth simple 1837 - Ex 03)

LECCIÓN 13.

95. Dans les mesures 9, 10, 11 laisser le doigt 2 sur le La aigu, pour ne pas avoir à replacer les trois doigts.
 Mesure 21, le Do grave est pointé.

Leçon 13 - [Nuevo Metodo]
Do Majeur
 WALS.

(Méth simple 1837 - Ex 04)

LECCIÓN 14.

96. Si et Do aigus forment un mouvement, qui est le dernier de la mesure. Noter qu'à la mesure 8, il n'y a que deux mouvements, mais c'est parce qu'il y a lieu de répéter cette partie, comme les barres de reprise l'indiquent par les deux points, et la 1^{ère} mesure reprise compte comme troisième mouvement de la mesure 8, en jouer les deux figures Si et Do.

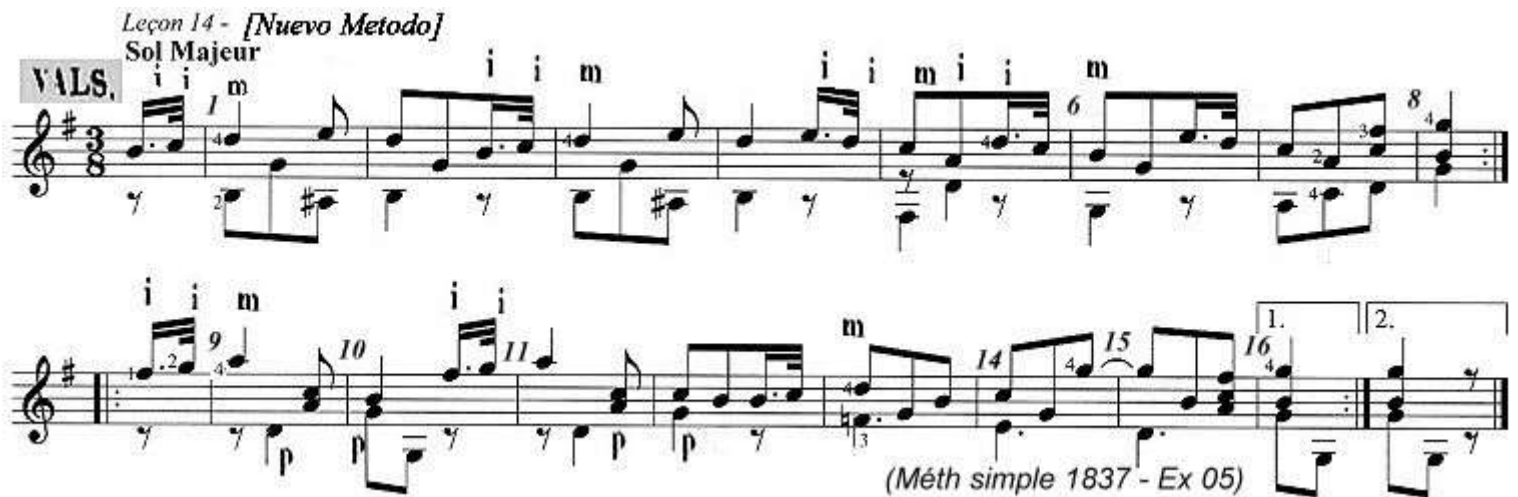
À la fin de la répétition de la 2^e partie faire la mesure 17 (2^e fois) au lieu de la 16 (1^{ère} fois).

97. Le Sol suraigu de la mesure 14 est coulé au Sol de la mesure 15 grâce à une bande courbe appelée liaison, ce qui indique que la valeur du premier Sol se poursuit à la mesure 15 sans lever le doigt 4 jusqu'à la fin de la valeur du 2^e Sol, et sans presser à nouveau. La 2^e partie est la répétition de la 1^{ère}. Attention à la main gauche.

98. Noter que le pouce gauche, sans s'écarter du manche, suit la main vers l'avant et vers l'arrière dans les mesures 9, 10, 11.

Leçon 14 - [Nuevo Metodo]
Sol Majeur

VALS.



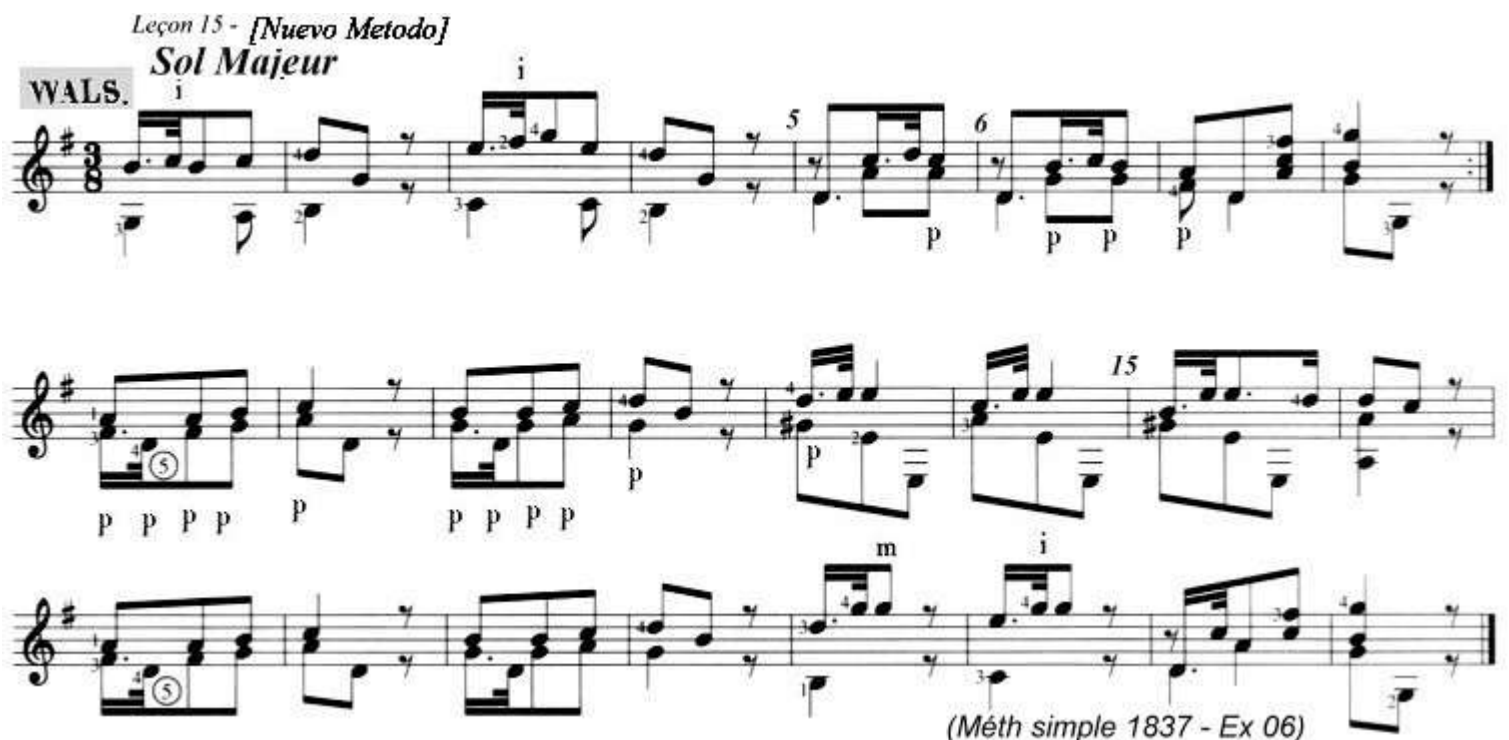
(Méth simple 1837 - Ex 05)

LECCIÓN 15.

99. Faire très attention au doigté des deux mains. Examiner les mesures 5 et 6, et remarquer qu'elles sont écrites comme si trois voix étaient exécutées. Une attention particulière à la mesure 15 pour exécuter correctement la 2^e note pointée.

Leçon 15 - [Nuevo Metodo]
Sol Majeur

WALS.



(Méth simple 1837 - Ex 06)

LECCIÓN 16.

Connaissance et utilisation des equisons

100. Dans la gamme chromatique du § 69, nous avons parcouru les premières frettes, sans dépasser la 4^e. Sauf sur la troisième corde, où on est allé seulement jusqu'à la 3^e. La raison à cela, est que sur n'importe quelle corde, à la 5^e frette, la note jouée correspond à la note de la corde supérieure à vide, excepté la troisième corde où c'est la 4^e frette qui correspond au son de la 2^e corde à vide.

101. Il s'ensuit, que tous les sons des première, troisième, quatrième et cinquième cordes se retrouvent sur la corde immédiatement supérieure ou plus grave, cinq frettes vers le chevalet et les sons de la deuxième corde seront sur la troisième corde, à une distance de quatre frettes vers le chevalet : compter toujours sur ces chiffres pour trouver les frettes qui produisent le même son sur deux cordes.

102. Ces différents endroits où vous pouvez exécuter un même son sur deux cordes différentes, je les nomme « équisons », se référant à la note écrite dans le ton : par exemple Fa aigu représenté en clé de Sol sur la 5^e ligne de la portée, a quatre équisons à la guitare :

- 1- 1^e corde, 1^e case ;
- 2- 2^e corde 6^e frette (six frettes vers le chevalet sur l'équison de la 2^e corde) ;
- 3- 3^e corde 10^e frette (cinq frettes vers le chevalet sur l'équison de la 2^e corde) ;
- 4- 4^e corde 15^e frette (six frettes vers le chevalet sur l'équison de la 3^e corde).

103-À l'inverse et pour une raison semblable, les sons de la sixième sur la cinquième corde immédiatement inférieure plus aiguë, de six frettes vers le haut ; ceci sur la 4^e, la 4^e vers la 3^e, etc., à même distance que vu au § 101.

104. J'ai donné le nom ordinal de 1^e, 2^e, 3^e et 4^e équison d'une note où le son est plus proche de la tête : le 1^e équison de Fa aigu est sur la 1^{ère} corde, 1^e Frette, le 2^e est sur la 2^e corde, 6^e frette, etc. ; le 1^{er} équison de Do aigu est sur la 2^e corde 1^e Frette, son 2^e équison est la 3^e corde, 5^e frette, etc.

TABLA SINÓPTICA DE LOS EQUÍSONOS.

Nombre de las Notas

	MI	FA #	SOL #	LA #	SI DO #	RE #	MI	FA #	SOL #	LA #	SI DO #	RE #	MI	FA #
1ª														
2ª														
3ª														
4ª														
5ª														
6ª	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Nombre de las Notas

	SOL #	LA #	SI DO #	RE #	MI	FA #	SOL #	LA
1ª								
2ª								
3ª								
4ª								
5ª								
6ª								

NOTA Esta escala se ha dividido en razón de ser imposible el ponerla en una sola línea y á un golpe de visita por su grande estension

NB : Cette gamme est divisée en raison de l'impossibilité de mettre l'ensemble d'un seul tenant.

105. Quand il faut exécuter rapidement deux voix, ce qui peut être fait l'une après l'autre sur une même corde, rechercher d'abord l'emplacement du son le plus aigu des deux, puis l'autre. Fa et La (exemple a suivant) peuvent être exécutés sur la 1è corde l'un après l'autre ; mais si elles sont à faire en même temps (lettre b), cherchez le premier La, puis le Fa dans son 2è équison, soit 2è corde en 6è frette. Si vous avez à faire deux notes en même temps, dont la distance est supérieure à l'exemple a ci-dessous, comme Fa Ré (lettre c), chercher d'abord le Ré, et faire le Fa avec son 2è équison (Corde 2 - 6è Frette,- lettre d), ou avec son 3e équison (corde 3 - frette 10. » (lettre e).

106. Dans « l'Escuela » de 1820 j'ai désigné l'équison avec son nombre ordinal ; mais il semble plus clair et plus facile de noter le numéro de la corde qui doit être jouée, dans une bulle á la droite de la note, réservant le côté gauche pour le numéro du doigt de la main gauche à utiliser.

LECCIÓN 18.

Les doigts de la main gauche s'habituent à rester écartés.

111. Le pouce et l'index droits pincement alternativement dans cette leçon. Il faut constamment ouvrir les doigts de la main gauche afin que, sans bouger, ils tombent sur leurs frettes respectives. Cet exercice est très utile, car il s'exécute sur les premières frettes qui ont la plus grande largeur.

Attention aux équivalents.

Lorsque la main gauche va exécuter la mesure 21 dans la 2^e partie, habituellement le poignet se retire en arrière, alors qu'il est nécessaire, au contraire, de l'avancer.

112. L'élève sera attentif à ne pas trop presser les doigts de cette main sur les cordes, et le pouce répond à la pression de chacun d'eux.

113. Voici un conseil sur la façon d'étudier, à appliquer désormais.

Tout d'abord les 4 double-croches devront être égales, dans le premier groupe, puis dans le 2^e, ainsi que dans les suivants.

Étudier de cette façon les deux groupes de la mesure 2, puis joindre les groupes de sorte que toutes les figures aient la même durée, puisque les figures son égales.

Leçon 18 - [Nuevo Metodo]

Sol Majeur

The musical score consists of six staves of music in Sol Majeur (G major) and 2/4 time. The exercises are as follows:

- Staff 1:** Measures 1-2. Measure 1: *p* i p i. Measure 2: *p* i. Includes first and second endings.
- Staff 2:** Measures 3-4. Measure 3: *p* i. Measure 4: *p*. Includes first and second endings.
- Staff 3:** Measures 5-6. Measure 5: i p i. Measure 6: i p i. Includes first and second endings.
- Staff 4:** Measures 7-8. Measure 7: i p i. Measure 8: *p*. Includes first and second endings.
- Staff 5:** Measures 9-10. Measure 9: i p i. Measure 10: i p i. Includes first and second endings.
- Staff 6:** Measures 11-12. Measure 11: *p* i p i. Measure 12: *p*. Includes first and second endings.

LECCIÓN 19.

Principe d'utilisation du majeur droit en combinaison avec l'index – presque sans déplacer la main gauche.

114. Il est dit à la leçon 10, que la durée du son de la note indiquée, se fait à la guitare en laissant le doigt sur la corde jusqu'à ce que la durée de la note soit terminée ; le doigt est alors levé.

Par ce principe, l'exercice de la leçon 19 exigera de soulever constamment les doigts de la touche, parce que les notes sont de peu de valeur comme les double-croches. Cette règle a une exception : lorsque la note se répète ensuite.

La guitare est un instrument capable d'harmonie : l'objet ici sont les accords, qui se composent d'au moins trois notes : les notes de l'accord sont jouées en même temps ou l'une après l'autre, [l'oreille apprécie leur durée] :

Ne pas lever les doigts du La et du Do de la première mesure jusqu'à la fin du Do du premier groupe de 4 notes, parce que chaque note appartient à une corde différente ; et les doigts doivent demeurer immobiles car le 2^e temps de la mesure reprend le même accord.

Mais alors que les doigts doivent demeurer sur les notes d'un accord, il faut les lever immédiatement en exécutant des notes d'un accord différent ; d'abord parce qu'on aura besoin des mêmes doigts pour faire le nouvel accord, mais aussi parce que certains sons du 1^{er} accord pourraient produire de mauvais effets sur le 2^e.

Il faut donc être très prudent, ici dans les mesures 5 et 13, dans lesquelles le groupe 1 appartient à un accord et le groupe 2 à un autre. Il faut garder à l'esprit ce qui a été dit dans la leçon 9 sur la façon de comprendre la valeur des figures de notes.

115. Le 4 notes de chaque groupe doivent être pressées avec la même de force, et il est nécessaire de garder à l'esprit l'avertissement de la leçon 18.

Leçon 19- [Nuevo Metodo]

La mineur

Grupo. 1..... 2

1 m 1



LECCIÓN 20.

Même pratique avec mouvement de la main gauche

116. Pour chaque croche à la basse, il y a un triolet à l'aigu. Toutes les croches sont jouées avec le pouce : l'exécution doit être égale. Dans cet exercice, le doigt faible de la main droite est l'index (§. 87) ; Peut-être faudrait-il affaiblir la force avec laquelle presse le pouce.

117. Attention aux changements de doigts lors des changements d'accord : dans presque toutes les mesures il y a un changement d'accord et ne pas déplacer la position de l'accord jusqu'à l'avoir entendu avec clarté et sa dernière note pendant toute sa durée.

118. La correspondance d'action entre les doigts sur la touche et le pouce de la main gauche est ici plus difficile, car il y a presque toujours trois doigts à déplacer, davantage que dans les leçons précédentes. Attention au poignet et bien arquer les doigts.

Les doigts main droite doivent être peu pliés si vous utilisez les ongles ; sans ongles, ils sont plus incurvés, et dans les deux cas, ne pas bouger la main.

119. Avant de passer à une autre leçon l'élève s'arrêtera sur celle-ci et la précédente en pratiquant les règles établies pour un bon usage des doigts des deux mains.

Ensuite il étudiera les observations suivantes, qui s'appliqueront alors à d'autres leçons (1).

120.

- 1 / Ne pas utiliser lors de la pression sur les cordes plus de force qu'il n'est nécessaire pour assurer un son clair.

À cette fin placer un doigt sur une corde à sa juste place près de la frette, sans l'appuyer ; à ce stade, après avoir pincé, le son produit un résultat déroutant car le doigt n'a pas suffisamment pressé ; puis ajouter un peu de pression jusqu'à ce que la corde donne un son clair, et ne pas appuyer davantage.

Cette pression doit avoir un soutien dans le poignet, mais non significativement dans le bras.

Il est important que les doigts de la main gauche appliquent une force mesurée sur les cordes, et que ceci peut conduire à un résultat délicat et un dénouement heureux, surtout si après une bonne pratique, la main droite donne l'énergie et la sécurité requises.

121

- 2 / Laissant perpendiculairement aux cordes la dernière phalange des doigts de la main gauche et en les gardant parallèles à la division des frettes, les doigts qui serrent les cordes ont une force suffisante.

(i) certains de ces commentaires sont déjà contenus dans les leçons précédentes, mais c'est si important que je ne juge pas superflu de les reproduire, maintenant que l'élève a des mains plus obéissantes.

122.

- 3 / Garder les doigts de la main gauche toujours écartés (annexe 2 - fig. 7) a l'avantage de permettre de remonter les cordes parallèlement à la touche, et évite tout bruit ou sifflement, produit particulièrement sur les cordes filées, ce qui se vérifie quand les doigts remontent sur la corde en diagonale.

123.

- 4 / Le pouce de la main droite, en pinçant, prend souvent une direction presque parallèle aux cordes (annexe 2 - fig. 5), et le son produit, même en pliant bien sa dernière phalange, est rude et désagréable.

Il est nécessaire de s'écarter de cette parallèle, en formant un angle assez ouvert, avec les cordes, comme en témoigne la figure. 4 – annexe 2, [il doit être creux] et le poignet levé.

Dans la leçon suivante l'élève doit tenir compte en pratique de ces observations.

Toutes les basses sont faites avec le pouce seulement.

Leçon 20 - [Nuevo Metodo]
Sol Majeur

LECCIÓN 21.

Poursuite de la même doctrine.

124. Pincez une corde de la gamme, puis pincez sur la note immédiate suivante, soit vers le haut ou vers le bas, et vous entendrez les vibrations de la 1^è note jouée tout en jouant la 2^è ; c'est une combinaison désagréable de sons qui forme une dissonance d'intervalle de seconde, et qu'il est nécessaire d'éviter.

A la mesure 4, le Ré est fait sur la 5^è corde, à son 2^è écuison, car s'il était fait à son premier écuison (4^è corde à vide) les vibrations dureraient même en jouant le Do.

Même raison mesure 10 et dans la deuxième partie de la mesure 15.

Il est nécessaire de garder à l'esprit cette observation pendant qu'on exécute des gammes ou une partie d'entre elles vers le haut ou vers le bas.

Leçon 21 *Nuevo Metodo*

Sol Majeur *Andante.*

LECCIÓN 22.

Musique à trois parties, les doigts de la main droite ont plus de mouvement

125. L'élève passera en revue ce qui a été dit dans les sections. 89 et 90.

Ensuite lire cette leçon avec les observations suivantes :

- 1. Musique à trois pièces ;
- 2. La mélodie est à l'aigu et ses notes ont la queue vers le haut. En partie basse, les queues vont vers le bas, et la partie intermédiaire a deux voix ;
- 3. Chacune des trois parties complète la valeur du battement avec ses figures de notes.

126. L'élève doit être conscient de cela : il doit voir la correspondance entre les notes d'une voie, et les notes des autres voies, [par des mouvements], et doit veiller à ce que l'exécution des notes d'une partie n'entrave pas la valeur à donner aux autres ; il conviendra en outre de rester attentif aux doigtés.

Les doigtés de la main droite, indiqués par les initiales à la mesure 1 sert de modèle pour les mesures suivantes. Veuillez prendre soin des équisions et des doigtés main gauche.

Leçon 22 *Nuevo Metodo*

La Majeur

Wals.

Méth simple 1837 - Leçon 3

LECCIÓN 23.

La même pratique en déplaçant les deux mains

127. Pour vérifier les silences dans les mesures 2, 6, 8 et 16 mettre immédiatement les mêmes doigts de la main droite sur les 3 cordes utilisées pour faire les trois sons. Il y a un même accord aux mesures 8 et 16, mais ils sont faits sur des cordes différentes, à des équisions différents.

Leçon 23. *Nuevo Metodo*

La Majeur

WALS

Meth simple 1837 - Leçon 4

LECCIÓN 24.

Les deux mains se déplacent davantage. - Pratique des equisons.

128. En mesure 4 :

- le La grave est sur la 5^e corde à vide, et le La aigu sur la 4^e corde – 7^e frette ;
- le pouce de la main droite pince les deux La, en glissant avec force sur la corde 4, après avoir pincé la 5^e corde - et toujours plier la dernière phalange.

Mesure 6 : de La á Sol (Mesure 7) il y a un demi-ton vers le bas (une frette).

Pour compléter la 8^e mesure, il manque un temps qui est à la première mesure, du fait de la répétition (voir leçon 14).

Leçon 24 *Nuevo Metodo*

La Majeur

WALS .

Méth simple 1837 - Leçon 5

LECCIÓN 25.

LIAISONS

Mise en œuvre des deux notes liées vers le haut et vers le bas.

129. Dans le *Lié*, la main gauche peut exécuter deux, trois ou quatre notes vers le haut ou vers le bas, alors que la main droite ne pince que la 1^{ère}. Ceci est indiqué par un arc qui relie les notes liées.

La liaison de deux notes (mesure 1) est exécutée en appuyant sur le Sol # et, en laissant ce doigt en place, le doigt 2 appuie sur le La à la frette suivante. Bien entendu ce dernier doigt, qui fait la liaison doit rester en place pendant toute la durée de la note [(ici, cette liaison est répétée trois fois)].

Les deux notes liées vers le bas [(mesures 14, 15, 22, 23)] fonctionnent en plaçant deux doigts en même temps (2 et 4) : presser la 1^{ère} note (doigt 4) et le tirer vers le bas pour que sonne la 2^e note (doigt 2). Tenir avec force le doigt 2 en place, parce que c'est celui qui doit produire clairement la note liée : le doigt 4 est un peu plus faible, mais bien placé. Le n'est pas concerné dans la mise en œuvre du lié.

130. Tous les doigts de la main gauche peuvent faire des liaisons, mais cette pratique sera étudiée lors des exercices à la 2^{ème} section.

Leçon 25 [Nuevo Metodo]

La Majeur

WALS.

(Méth simple 1837 - Leçon 6)

LECCIÓN 26.

La même pratique

131. Le premier groupe de double-croches en mesure 1 est composé d'un coulé descendant et d'un coulé ascendant. Pour exécuter le premier coulé mesure 11, étendre le petit doigt (4) atteindre le Fa # sans tordre la main, et maintenir le pouce gauche fermement derrière le manche. La mesure 21 exige de l'attention.

Leçon 26 [Nuevo Metodo]

La Majeur

(Méth simple 1837 - Leçon 11)

LECCIÓN 27.

Mise en œuvre de l'appoggiature simple ascendante.

132. L'appoggiature est une petite note avec une durée très courte qui est tirée de la durée de la note qui la suit, donc elle se joue rapidement. Son exécution est identique à la liaison de deux notes, mais faite plus rapidement.

L'appoggiature ascendante est faite en pinçant la petite note et en jouant aussitôt la note suivante avec un autre doigt.

L'appoggiature descendante se joue en pinçant la petite note, puis immédiatement en enlevant le doigt comme dans un lié, pour faire sonner la note inférieure.

C'est une pulsation brève avec le doigt qui fait la petite note, afin qu'elle soit entendue clairement, sans préjudice de la brièveté avec laquelle elle s'exécute.

133. Toutes les appoggiatures de l'Andante de cette leçon vont être exécutées avec tous les doigts : le mouvement sera lent afin d'apporter tout le soin nécessaire à l'exécution des appoggiatures.

Les noires de la mesure 1 seront pincées avec l'index et le pouce de la main droite ; si vous pincez avec l'index et le majeur, vous entendrez un autre effet sur la qualité du son.

La mesure 7 demande une attention particulière et exige le respect de la durée de toutes les notes.

Pour exécuter l'accord à la mesure 8, l'index fait un Barré, pour étouffer le Ré et le Si de la mesure 7 des cordes à vide. {(Voir leçon 31.)

Leçon 27 [Nuevo Metodo]

Andante.

La Majeur

Fin.

D.C.

LECCIÓN 28.

Après cette Andante, jouer la valse de la leçon 28.

Après avoir joué la première partie, faire la 2^e, puis revenir à la 1^{ère} pour terminer.

134. L'objet de cette leçon est l'appoggiature descendante.

Revoir ce qui a été dit à la leçon 27 sur la façon de la mettre en œuvre.

Placer deux doigts en même temps. Mesure 23, les arcs qui vont de Si à Si, puis de Ré à Ré sont des liaisons, parce que les deux notes sont les mêmes ; par conséquent la 2^e note de chaque liaison s'exécute en prolongeant la valeur de la 1^{ère} note, sans pincer à nouveau.

Leçon 28 [Nuevo Metodo]

La Majeur

WALS.

(Méth simple 1837 - Leçon 13)

LECCIÓN 29.

Mise en œuvre de l'appoggiature double (ascendante et descendante)

135. Cette appoggiature se compose de deux notes.

Lors de la montée (mesures 1, 3 et 5) la 1^{ère} petite note est pincée, puis poser immédiatement les doigts correspondants sur la 2^e petite note, puis sur la note, en prenant soin de poser les doigts très près de la frette, et en ne pinçant que la 1^è note.

Cela fonctionne bien, en posant chaque doigt avec la volonté déterminée, mais pas les deux en même temps comme cela arrive souvent, ni avec trop de force.

Pour l'appoggiature descendante placer les trois doigts sur leurs cases respectives : pincer la 1^{ère} et sans autre pression que celle du doigt de la main gauche, immédiatement faire sonner la 2^e petite note puis la note.

Habituellement les débutants ont tendance à porter toute la force sur la 1^{ère} petite note, mais il ne doit pas en être ainsi : en aucun cas il ne faut accentuer la 1^{ère} petite note ce qui enlève la force de la main et force le bras vers l'arrière.

Il est d'abord nécessaire d'être satisfait du son jusqu'à l'entendre avec clarté.

Les triolets de la mesure 13 sont exécutés de la même façon qu'une appoggiature double, à la différence que chaque doigt s'arrête sur la note pour lui donner sa juste valeur, bien que très rapidement.

Quelles que soient les liaisons entre les trois notes de chaque triolet, il est clair que tous se dérouleront sur la même corde, ainsi que les appoggiatures.

Leçon 29 [Nuevo Metodo]

Andante.

Mi mineur

Immédiatement après cet andante, vous pouvez jouer la valse de la leçon 30.

LECCIÓN 30.

Autre appoggiature double.

136. Ces appoggiatures se composent d'une liaison descendante et d'une liaison ascendante : pincer la 1^{ère} petite note et lier la deuxième, puis la note comme dans la leçon 29.

Le doigt qui produit la 2^e liaison doit rendre un bon son.

Le signe « ^ » au dessous de quelques notes indique qu'il faut étouffer le son, en reposant immédiatement sur cette corde, le doigt même qui vient de pincer la corde (1). [ici note étouffée ou staccato ou piqué]

Les appoggiatures des mesures 1, 5, 9 et 13 sont faites avec différents doigts de la main.

(1) désactiver le son en levant instantanément le doigt de la main gauche qui vient de pincer, ou reposer le doigt de la main droite qui vient de pincer la corde : dans ce cas, l'effet est immédiat.

Leçon 30 [Nuevo Metodo]

Sol Majeur

LECCIÓN 31.

Mordants simples et Barrés. (1)

137. Le mordant simple est composé de trois petites notes ajoutées à une note : il est composé de deux liés vers le bas et un vers le haut. Cliquez sur la 1ère petite note et lier les deux autres puis la note.

Pour exécuter le mordant, trois doigts sont placés en même temps à leur place légitime et faire sonner clairement le premier lié.

Il est plus difficile de mettre en œuvre le mordant avec les doigts 3, 2 et 1 qu'avec les autres doigts. Sa mise en œuvre nécessitera de faire bouger uniquement les doigts qui se déplacent, pas la main et encore moins le bras. Au début il sera fait lentement jusqu'à entendre toutes les petites notes.

138. Lorsque sont pincées en même temps deux ou trois cordes à la même frette, l'index de la main gauche, est placé sur ces cordes en « barré ». Cela nécessite de la pratique avec ce doigt afin de faire entendre clairement toutes les cordes concernées : l'élève doit faire des essais, en plaçant le doigt à plat, au bord de la touche.

139. Bien tenir les noires à la mesure 3.

Mesure 10, placer le 4^e doigt sur le Mi grave du 2^e groupe de double-croches, chercher les autres notes avec les intervalles de cette façon : mi grave à Sol (2^e groupe) lui est supérieur d'une tierce majeure ; Sol # à Si il y a une tierce mineure ; de Si à Mi aigu il y a une quarte mineure.

Pour exécuter ces intervalles, consulter la leçon 41, en gardant à l'esprit les cordes utilisées pour chacun.

La leçon 30 explique le signe « ^ - [ici note étouffée ou staccato ou piqué] » pour les mesures 6 et 13.

Leçon 31 [Nuevo Metodo]

Mi Majeur

Audante.

Ceja II

Ceja I

Ceja II

Ceja II

Leçon 32 : cette valse peut être jouée ensuite.

(1) l'élève peut combiner l'étude des exercices de la section 2, à partir de maintenant.

LECCIÓN 32.

Continuer la même pratique.

140. La liaison Fa# La à la mesure 3 est difficile car la main doit passer du barré au La. Les petites notes du mordant doivent s'entendre avec clarté, sans serrer les doigts plus que de besoin, et en travaillant avec facilité.

Leçon 32 [Nuevo Metodo]
Mi Majeur

The musical score consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It contains several measures of music, including a triplet of eighth notes and a slur over a group of notes. The second staff continues the piece, featuring a double bar line and the instruction 'Ceja.' above the staff. The third staff concludes the piece with a double bar line and the instruction 'Ceja.' above the staff. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings like 'p' (piano). Fingerings are indicated by numbers 1-5.

LECCIÓN 33.

Mordant double.

141. Le mordant double se compose de 4 petites notes ajoutées à une note, et les 4 sont des liaisons : l'une ascendante, deux descendantes et la dernière en montant jusqu'à la note affectée, sans avoir à pincer plus que la 1^{ère} petite note. Toutes doivent être exécutées avec facilité, sans trop appuyer les doigts et se faire entendre avec clarté malgré un son assez faible au début.

Naturellement, chaque doigt tire avec force pour effectuer le lié, ce qui tend à obliger la main à remonter : il est nécessaire d'éviter cela et de s'assurer que les doigts sont levés parallèlement aux frettes, malgré le peu de puissance : renforcer les bonnes pratiques.

142. Bien lier toutes les petites notes du mordant : il est clair que la petite note Mi des mesures 3 et 9 sera faite sur la deuxième corde. Le Ré grave des mesures 14 et 15 est fait avec la première petite note du mordant.

Leçon 33 [Nuevo Metodo]

La Majeur

Musical score for Leçon 33, La Majeur, featuring four staves of guitar notation. The score includes various fingerings (1-5) and dynamics (p, f). The piece is in G major and 3/4 time. The bottom right corner of the page contains the text: (Méth simple 1837 - Leçon 17)

LECCIÓN 34.

Barré préparatoire

143. Le barré préparatoire sert à anticiper la mise en place du barré, comme dans les mesures 3, 5, 8 et 32.

Leçon 34 [Nuevo Metodo]

La Majeur

Musical score for Leçon 34, La Majeur, featuring four staves of guitar notation. The score includes barré techniques (Caja) and dynamic markings (p, f). The piece is in G major and 3/4 time. The bottom right corner of the page contains the text: (Méth simple 1837 - Leçon 19)

LECCIÓN 35.

Liaison appelée Coulé – ou Glissé.

144. Il y a également une liaison de deux notes, faite avec un même doigt, qui est appelée « glissé ou coulé » [glissando]. Afin de faciliter sa mise en œuvre, diriger la main gauche vers la caisse de la guitare sans déplacer le bras. Il peut être fait vers le haut ou vers le bas.

Le glissé ascendant est facile, car la main se dirige naturellement vers le corps. Le glissé descendant est plus difficile, car la main s'écarte du corps le long d'une ligne diagonale voire même presque horizontale, en suivant les cordes.

Pour que le son soit suave, il faut que la force appliquée par le doigt ou les doigts soit perpendiculaire aux cordes concernées par le glissé. Le signe qui désigne le glissé est « _____ ».

A la mesure 19 il faut soutenir la valeur les notes qui forment le chant dans l'aigu.

Leçon 35 [Nuevo Metodo]
Mi mineur
Allegro moderato.

The musical score consists of six systems of two staves each. The first system is marked 'Allegro moderato' and includes the title 'Mi mineur'. The notation includes various guitar-specific techniques: 'Ceja' (bent notes), 'Arrastre' (slides), and 'Mayor' (accents). Fingerings are indicated by numbers 1-4. The score includes measure numbers 6, 13, 15, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100. The score concludes with 'D.C.' and the reference '(Méth simple 1837 - Leçon 20)'.

LECCIÓN 36.

Le glissé sur une et deux cordes, vers le haut et vers le bas.

145. Il faut garder à l'esprit la dernière indication faite dans la leçon 35, appliquée ici au glissé avec deux doigts en même temps, en tierces et sixtes.

Leçon 36 *Nuevo Metodo*
Ré mineur

(Escuela-fr-1826-Leçon 122)

LECCIÓN 37.

Trille. (Voir l'annexe 3)

146. Le trille est un battement ou un coulé de deux notes dans l'intervalle d'un ton ou d'un demi-ton, exécuté par une ou deux voix ou par deux voix en même temps, et de manière répétée plusieurs fois et à grande vitesse : jouer uniquement la 1^{ère} note, donc en liant les suivantes, mais toutes doivent être entendues avec égalité.

Son signe distinctif est l'abréviation "tr" ou le signe .

147. Le Trille s'apprend comme suit:

- 1. Bien fixer le doigt qui frappe la note inférieure ;
- 2. Poser l'autre doigt sur la frette adjacente ou la suivante, sans donner plus de force que son propre poids et pendant ce temps le doigt qui est fixe, reste immobile ;
- 3. Le doigt qui se déplace comme dans un lié, fait sonner la note inférieure ;
- 4. Cette opération est répétée d'abord deux ou trois fois, puis quatre ou cinq fois, etc..

L'exemple n°1 de cette leçon (annexe 3) sera étudié en descendant dans chaque case ; le trille de la 5e Division de l'exemple est le plus difficile, car exécuté avec les doigts 2 et 3.

148. Le trille peut être fait sur la plus haute des deux notes formant l'intervalle de tierce et de sixte (exemple 2). Dans ce cas le doigt qui rend la note reste ferme à l'intervalle inférieur (exemple 2).

149. Pour bien exécuter le groupe 6, de cet exemple, maintenir fermement le pouce gauche derrière le manche, de sorte que le doigt 2 [ou 3 ?] n'aille pas en arrière en faisant le Fa #.

150. On peut aussi exécuter un trille sur une, ou deux voix (exemple 3). Dans les deux cas, le Barré qui est formé doit être bien assuré.

LECCION 37.

EJEMPLO 1º.

DIVISION. 1ª 2ª 3ª 4ª 5ª

tr

Sensible de SOL Mayor, 2ª nota de MI mayor, Sensible de LA mayor, 4ª nota de RE Mayor, 2ª nota de FA Menor.

EFFECTO.

EJEMPLO 2º.

EN TERCERAS.

tr

Grupo 1 3, 0 2, 2 4, 2 3, 0 1, 1 4, 2 4

EFFECTO.

EN SEXTAS.

tr

Grupo 2 4, 2 5, 1, 2 4, 1 4, 1, 1 4

EFFECTO.

EJEMPLO 3º.

Caja tr

Caja 1 3, 1 3, 1 4, 1 3, 1 3, 1 3

EFFECTO.

tr

tr 1 4, 1 3, 3 4, 3 4, 2 3

EFFECTO.

LECCIÓN 38.

Comment soutenir certaines notes tout en se déplaçant vers une autre

151. Une des choses plus importantes pour la mise en œuvre de bonne musique à la guitare, est de soutenir certaines notes tout en se déplaçant vers d'autres notes.

Cela nécessite une exécution d'une scrupuleuse exactitude, de la valeur de toutes les notes, en gardant toujours une pression constante sur les notes de plus grande valeur.

Cette leçon et les deux suivantes 39 et 40 ont cet objet.

Leçon 38-Nuevo Metodo

Mi Majeur
Andantino

PP

PP

P

PP

PP

1/2 CII

1/2 CII

CII

1. 2.

P

(Escuela - Leçon 94)

LECCIÓN 39.

La même pratique avec déplacement sur chaque partie

Leçon 39 - Nuevo Metodo

Sol Majeur

Allegro moderato

(Escuela - Leçon 95)

LECCIÓN 40.

Poursuite de la même pratique.

Les mesures 15, 16 et 17 de cette leçon exigent beaucoup de soin.

Leçon 40 Nuevo Metodo

La Majeur

(Escuela - Leçon 97)

LECCIÓN 41.

LES INTERVALLES

Pratique des intervalles à la guitare. (Voir Annexes 4, 5 et 6).

152. Lire la section 5 (§. 299) définition des “Intervalles”.

Leur pratique à la guitare.

153. L'un des avantages offerts par l'étude de cet instrument est que la même position des doigts de la main gauche est utilisée pour exécuter le même intervalle sur toutes les cordes, sauf entre la troisième et la deuxième corde ; et cette facilité s'étend également à la mise en œuvre des accords, qui sont formés de plusieurs intervalles assemblés.

154. Pour cette raison, un exemple de chaque intervalle (Annexes 4, 5 et 6) vous est donné pour indiquer la position générale de celui-ci sur les cordes et l'autre exemple vous indiquera l'exception des troisième et deuxième cordes.

Ces exemples serviront de modèle pour la formation de tous les intervalles.

155. Une figure comme celle observée à l'annexe 4, montre l'exécution des intervalles. Un point désigne la corde et la frette où les doigts de la main gauche doivent être placés. La plupart des intervalles peuvent s'exécuter avec différents doigtés.

Dans la section 5, vous pouvez voir les tons et demi-tons que contient chaque intervalle.

156. L'important dans l'exécution des intervalles est que les doigts soient placés sur les cordes en fonction de la case appropriée.

Secondes (n°2)

157. Seconde mineure, majeure et augmentée. (section 5)

158. La Seconde mineure (lettre A) est exécutée sur les 2^e et 1^e cordes, en laissant trois frettes libres, et de même sur les 5^e et 4^e cordes (lettre A) ainsi que sur les autres cordes, excepté entre la 3^e et la 2^e corde, où l'exécution est faite comme indiqué lettre D.

La Seconde Majeure a deux frettes libres (lettre B) et une seule pour la Seconde augmentée (lettre C), et toujours une frette de moins pour les 3^e et 2^e cordes (lettres E et F).

Tierces (n° 3).

159. La Tierce peut être diminuée, mineure, ou Majeure. (section 5)

160. La Tierce diminuée laisse deux frettes libres (lettre A), comme la Seconde Majeure ; la Tierce mineure, laisse une seule frette libre (lettre B), comme pour la Seconde augmentée ; la Tierce augmentée est sur deux frettes adjacentes (lettre C).

Sur les 2^e et 3^e cordes il y a toujours une frette de moins dans chacune, telle qu'il est dit au §. 158

161. Noter que dans la formation de l'intervalle de Tierce diminuée, l'index pince la corde inférieure et le doigt 4 pince la supérieure immédiate, et cet intervalle s'agrandit, passant de diminué à mineur puis à augmenté par la suite, [les doigts sont approximativement] (lettres B et C).

Dans la formation de l'intervalle de Quinte, voir (§. 168) c'est le contraire.

162. Considérant que Do # est identique à Ré b, entre le Do et le Ré, il résulte que différents intervalles peuvent occuper le même nombre de frettes à la guitare.

Ainsi dans le modèle **B** du n° 2 sur les 5^e et 4^e cordes (§) 158, les notes concernées Do # et Ré # forment un ton et par conséquent, une Seconde Majeure ; et le modèle A du n°3, entre les notes Do # et Mi b il y a aussi un ton et forment donc une Tierce diminuée, malgré que les deux intervalles sont de quatre frettes chacun avec deux frettes libres.

Cette observation est utilisée pour toutes les instances de la même nature.

Quartes (n° 4)

163. La Quarte peut être diminuée, mineure ou Majeure. (section 5)

164. La Quarte diminuée occupe le même nombre de frettes que les Tierces Majeures, pour une raison semblable donnée au § 162. Les notes de la Tierce Majeure (lettre F) sont La b Do, et celles de la Quarte diminuée (lettre D) sont Sol # Do.

Quintes (n° 5)

165. La Quinte peut être mineure, Majeure ou augmentée. (section 5)

166. Cet intervalle en guitare s'exécute de deux façons différentes, à savoir : sur deux cordes adjacentes et deux cordes en alternance, ou avec une corde intermédiaire.

167. La Quinte mineure (lettres A D) occupe les mêmes frettes que la Quarte Majeure (lettres C F). La Quarte Majeure contient trois tons et la Quinte mineure deux tons et deux demi-tons, qui donne un nombre équivalent de demi-tons : l'écart matériel est que la Quarte Majeure comprend trois tons et la Quinte mineure en comprend quatre.

168. Noter que plus vous agrandissez l'écart du mineur au Majeur et à l'augmenté, plus les doigts s'ouvrent, à l'inverse de ce qui se passe dans l'intervalle de Tierce (§. 161).

Sixtes (n° 6)

169. La Sixte peut être mineure, Majeur ou augmentée. (section 5)

170. La Sixte est généralement exécutée sur des cordes alternées. (§ 166).
Noter que la Sixte mineure a la même dimension que la Quinte augmentée.

Septièmes

171. La Septième peut être diminuée, mineure ou Majeure. (section 5)

172. La Septième diminuée est de la même taille que la Sixte Majeure ; la Septième mineure est égale à la Sixte augmentée. En prenant la Septième Majeure avec un demi-ton de plus que la Septième mineure, se place une frette devant le doigt qui pince la note aiguë, ou se place une frette derrière le doigt qui pince la note grave.

Octaves (n° 7)

173. L'intervalle d'Octave est exécuté de deux façons : faire la note grave avec le premier doigt ou avec les 3^e ou 4^e doigts - lire avec soin l'exemple des modèles du n° 7.

Dixièmes (n° 8)

174. Les intervalles de Dixièmes, Majeurs et mineurs sont exécutés en laissant deux cordes intermédiaires. Ils sont de grande utilisation dans la musique de guitare, surtout avec la 4^e et 1^e cordes, et la 5^e et 2^e cordes.

LECCIÓN 42.

Lecture de plusieurs accords.

175. Une fois connue la façon d'exécuter les intervalles, il est facile d'effectuer des accords.

Lorsque les accords sont simultanés (exemple suivant, n° 1 et 2) rechercher d'abord la note la plus aiguë, puis la suivante, et ainsi de suite pour les autres.

Chaque note d'un accord a son propre mouvement, et pour faire l'accord qui suit il est habituellement obtenu en sautant de quelques degrés.

L'élève ne déplace pas les doigts de la main gauche d'un accord avant la fin du mouvement ; [le signal indiquant qu'il sera quelques points.]

Le Sol suraigu (n° 1 - accord 1), á La (accord 2), il y a un ton (deux frettes vers le chevalet).

De Si (accord 1), á Do (accord 2), il y a un demi-ton.

De Sol aigu (accord 1), á Fa # (accord 2), il y a un demi-ton vers le bas (une frette).

Ce modèle est utilisé pour passer de l'accord 1 (n° 2) à l'accord 2, du même nombre.

176. La musique de guitare tend à être rédigée de telle manière qu'il y ait trois parties.

Chacune de ces parties est écrite d'une façon différente et séparée, la valeur des notes de chaque partie correspond aux valeurs des autres.

En n°3 de l'exemple 1, les accords sont les mêmes qu'en n°1 ; la différence est qu'il y a deux notes dans la partie intermédiaire, pour chaque note des deux autres parties.

Leçon 42 Sol Majeur [Nuevo Metodo]

EJEMPLO 1º

The musical notation for Example 1 consists of three numbered exercises (Nº 1º, Nº 2º, Nº 3º) in G major (one sharp) and 4/4 time. Exercise Nº 1º shows two chords: the first chord (ac: 1º) has notes G4, B4, D5 with fingerings 1, 4, 3; the second chord (ac: 2º) has notes A4, C5, E5 with fingerings 4, 4, 4. Exercise Nº 2º shows a sequence of chords: G4-B4-D5 (1, 4, 3), A4-C5-E5 (1, 4), B4-D5-G4 (3, 4), and C5-E5-G4 (1, 4). Exercise Nº 3º shows a sequence of chords: G4-B4-D5 (1, 4, 3), A4-C5-E5 (1, 4), B4-D5-G4 (3, 4), C5-E5-G4 (1, 4), D5-G4-B4 (2, 3, 5), E5-G4-B4 (3, 5), and F#5-G4-B4 (3, 5).

177. De la même façon comme indiqué dans les § 175 et 176, utiliser l'accord pour lire l'Arpège (exemple 2).

De Sol aigu sur la 4è corde, á Si (exemple 2) il y a une Tierce mineure, donc le Si doit être fait sur la troisième corde.

Leçon 42 Sol Majeur. Nuevo Metodo

Accords en arpèges

The musical notation for Example 2 shows arpeggiated chords in G major (one sharp) and 4/4 time. The first chord (ac: 1º) has notes G4, B4, D5 with fingerings 3, 4, 0. The second chord (ac: 2º) has notes A4, C5, E5 with fingerings 2, 4, 0. The third chord (ac: 3º) has notes B4, D5, G4 with fingerings 2, 4, 0. The fourth chord (ac: 4º) has notes C5, E5, G4 with fingerings 2, 4, 0. The fifth chord (ac: 5º) has notes D5, G4, B4 with fingerings 2, 4, 0. The sixth chord (ac: 6º) has notes E5, G4, B4 with fingerings 2, 4, 0. The seventh chord (ac: 7º) has notes F#5, G4, B4 with fingerings 2, 4, 0.

Voici plusieurs passages qui confirment ce qui vient d'être mis en place (exemple 3).

EXEMPLE 3:

1/2 Ceja VII

The musical score consists of five staves. The first staff is the melody, starting with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It includes a section labeled 'A.' and a tempo marking '1/2 Ceja VII'. The second staff is labeled 'B. Groupe Coures' and shows a sequence of notes with fingerings (1, 2, 4) and a circled '2'. The third staff is labeled 'C. Ceja' and shows a sequence of notes with fingerings (1, 2, 4) and a circled '2'. The fourth staff is labeled 'D. Con p.as 1º' and shows a sequence of notes with fingerings (3, 4, 4, 3) and a circled '5'. The fifth staff shows a sequence of notes with fingerings (2, 3, 4, 4) and a circled '5'. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like 'p'.

178. Pour cet exemple (lettre B) voir qu'il n'y a pas toujours besoin de mettre le signe de l'équison. Le Mi du groupe 1 (mesure 1) forme une Tierce mineure vers le bas. Lettre C (mesure 1) est identique ainsi que mesure 6 (même lettre). En lettre D, de Fa # à Ré (mesure 1) il y a une Tierce Majeure en descendant ; Mesure 3, de Mi à Si, il y a une Quarte mineure en descendant et mesure 4, il y a une Quarte Majeure.

CHAPITRE II.

Richesse de la guitare.

LECCIÓN 43.

Les sons harmoniques.

179. L'un des grâces de la guitare réside dans les sons harmoniques. Ils sont produits sur une corde de façon harmonieuse, c'est-à-dire en touchant avec le bout du doigt (sans presser) sur les divisions dans la longueur de la touche, dont certaines correspondent aux frettes (frette 7 par exemple). Le bout du doigt de la main gauche est posé, et immédiatement après la pression de la main droite, le doigt de la main gauche est levé et n'est plus en contact avec la corde, ce qui produit un son harmonieux.
180. La figure de l'annexe 7 comprend toutes les harmoniques qui peuvent être faites à la guitare jusqu'à la 12e Division ; et à partir du chevalet de nombreux sons peuvent être produits à des distances proportionnellement égales ; mais tous ne sont pas de qualité égale ; ceux des cordes basses, surtout si elles sont neuves, sont plus claires que celles des autres cordes. Ces sons sont à peine perceptibles sur les cinq plus aigus et parmi eux, le ton à la 7e frette est harmonieux avec toutes les cordes.

181. En général, les sons harmoniques sont écrits comme dans l'exemple de l'annexe ; mais la musique pour guitare est écrite une octave au dessus du son réel produit dans la tonalité de Sol.

Le 3 et le 2 surlignés indiquent que le doigt produisant l'harmonique doit se positionner légèrement avant les frettes 3 et 2 ; les mêmes numéros de ligne avec le signe souligné (3 et 2) indiquent qu'il convient de poser le doigt un peu derrière leurs divisions respectives.

182. Pour vous convaincre qu'ils sont faux, bien qu'assez clairs, les harmoniques correspondant à la 7e mineures (triple) de la corde à vide, il n'y a pas plus de correspondre au Sol (noté 3) de la cinquième corde, avec le même Sol (noté 5) de la troisième corde qui devrait pourtant être à l'unisson, mais est entendu beaucoup plus bas.

183. Les sons harmoniques sont représentés dans le modèle de deux façons :

- 1. écrire les notes qui sont vraiment jouées, avec l'agrégation de deux nombres, qui peuvent s'inscrire dans une bulle (comme dans l'équison) pour désigner la corde et l'autre indiquant la frette qui doit rendre le son harmonique.
- 2. Écrire la note représentant la corde à vide qui rend le son harmonique et un numéro unique qui indique le numéro de la frette (1). » (1) Sor indique les harmoniques de cette manière.

Leçon 43 *La Majeur* *Nuevo Metodo*

1ª MANERA.

2ª MANERA.

184. Si l'on met de côté les sons sombres et obscurs, il s'avère que les harmoniques de la guitare qui peuvent être entendus avec plaisir, obtenus comme déjà expliqué, se réduisent aux 18 notes suivantes, dont la sonorité diminue du grave à l'aigu.

Leçon 43 - 02 - [Nuevo Metodo]

Tastos 12 12 7 12 7 5 12 4 9 5 7 12 3 4 9 5 7 12 5 7 4 9 5 3 7 5 4 9 3 5

Cuerdas 6ª..... 5ª..... 6ª..... 4..... 5 6..... 5..... 6..... 5 4..... 2 6..... 5..... 4 5..... 1 5..... 2 4..... 3..... 4..... 1 2 5..... 3..... 1.....

185. Dans cette série manquent de nombreuses notes de la gamme chromatique, qui peuvent être faites en sons harmoniques en utilisant un moyen publié par mon ami F. de Fossa dans un article publié au début de la pièce intitulée « Ouverture du jeune Henri, arrangée pour deux guitares » (1).

Basée sur le principe que la corde à vide donne sa 8e harmonique sur la douzième frette qui divise donc le diapason en deux parties égales, par raisonnement identique, la même portion de corde en jouant la 1ère frette donnera la 8è harmonique à la 13è frette ; en jouant la deuxième frette, l'harmonique sera faite à la 14è frette, etc ; et comme dans ce cas, les doigts de la gauche sont occupés à fonctionner de la manière habituelle, il est nécessaire de donner deux fonctions à la main droite : poser le bout du doigt sur la frette qui produit l'harmonique et pincer la corde.

186. À cette fin, cette main comme illustré à la figure de l'annexe 7, s'étend comme votre index, formant un angle de 35 degrés environ, avec la corde que touche ce même doigt harmoniquement, puis pincer avec le pouce, qui est presque perpendiculaire à la même corde.

Les sons produits de cette manière ont pris le nom de leur inventeur « armonicos octavados » (en anglais), car l'index droit pince harmoniquement chaque corde à vide tandis que les doigts de la main gauche font les mêmes notes près de la tête.

(1) « L'Escuela » publiée en 1820 donne l'explication de ce moyen.

L'exemple suivant facilitera la compréhension de cette façon de faire des harmoniques. Pour exécuter les harmoniques 8, de deux notes naturellement par les doigts de la main gauche.

Leçon 43 [Nuevo Metodo] en las cuerdas. 4.^a 5.^a 2.^a Prima.

en los trastes. 5 2 1 1

el índice de la derecha *pisa* armónicamente

las mismas cuerdas encima de las divisiones .. 15.^a 14.^a 13.^a 13.^a

Cette invention a l'avantage de produire des sons clairs et de bonne qualité et donne également toutes les notes de la gamme chromatique. Il est vrai que, pour chaque harmonique, les deux mains seront utilisées, à l'exception des cordes à vide, exécutées avec un seul doigt de la main droite ; mais cette difficulté est vite surmontée, car les harmoniques, de toute façon, n'ont pas besoin de beaucoup d'agilité.

187. Quand Sor joue dans les tons de Fa ou Ré, dont les toniques sont à un demi-ton ou un ton de la sixième corde à vide, cette 6^e corde est abaissée d'un ton, et les harmoniques de ce modèle et les accords sont faciles à former.

La partie située dans l'annexe 8 est tirée de l'ouvrage intitulé : « Méthode pour la guitare », publié à Paris.

LECCIÓN 44.

Extension du son, soutenu par la main gauche. – Tremolo (Vibrato).

188. La main gauche peut prolonger le son à travers des frémissements, appelés « Trémolo (Vibrato) ». Si une corde avec la force appropriée, est pincée, et qu'immédiatement le doigt gauche qui tient la note oscille d'un côté à l'autre autour de ce point avec sa pointe, il étend la vibration de la corde et du son ; mais il est nécessaire de passer le doigt quand la corde a été pincée et de tirer profit des premières vibrations, qui sont les plus importantes, et maintenir au moins le même degré de force sur la corde.

Ces mouvements n'ont pas à être trop vifs, et n'ont pas d'influence sur le bras gauche, mais seulement sur le poignet. Certains exécutent les Trémolo (Vibrato) en écartant le pouce du manche ; il ne doit pas être séparé, afin de tempérer la force de la pression au mieux.

189. La mise en œuvre réussie du Trémolo (Vibrato) ne dépend pas de la force de pression du doigt, mais de la façon de l'appliquer. Il doit prendre en charge la dernière phalange à la perpendiculaire de la corde et parallèlement aux frettes ; noter que le poids de la main sur le point de prise en charge, accompagnée du pouce qui est derrière, maintient et étend les vibrations plutôt que la force excessive qui risque d'influencer le bras.

190. Le Trémolo (Vibrato) s'exécute sur toutes les cordes, mais avec plus d'effet sur les cordes graves. Celles-ci devraient être pressées dans ce cas près du chevalet ou plus près de la rosace.

191. Les notes de grande valeur sont davantage adéquates pour y exécuter le Trémolo (Vibrato). Dans le Largo suivant ils sont signalés par un signe distinctif « ~ ~ ».

Quand il est sur un intervalle de tierce, mesures 5, 6 et 7, les deux doigts qui forment l'intervalle doivent se déplacer en même temps pour exécuter le Trémolo (Vibrato).

Mesure 8, la première petite note du mordant, est pincée en même temps que le Si, tout en maintenant le doigt fermement, pour servir d'appui aux autres.

Mesure 14, le coulé est difficile, parce que la première tierce, Ré Fa #, est Majeure (deux frettes consécutives) et l'autre tierce qui est liée, Si Ré, est mineure et les doigts doivent être plus ouverts.

Le coulé à la mesure 15 est facile, car seul le premier doigt est utilisé.

A la mesure 24, de Do à La, il y a une tierce mineure vers le bas.

Mesures 25 et 26 le Trémolo (Vibrato) est fait avec trois doigts.

Leçon 44

Nuevo Metodo

Sol Majeur

Largo.

1 2 3 4 5 6 7 8 14 15 24 25 26

LECCIÓN 45.

Sons produits par la main gauche seule.

192. Les cordes de la guitare peuvent sonner sans que la main droite les pince. À cet effet il faut simplement faire tomber avec force les doigts de la main gauche très près des frettes, pour éviter le bruit qui résulterait de quelques grands mouvements.

Pour atteindre cela plier les doigts autant que vous le pouvez, et concentrer son attention sur les deux dernières articulations.

Si les cordes à vide continuent de sonner après leur valeur, les éteindre avec le bout du doigt qui correspond, ou bien faites ces sons en 2^e équison, surtout s'ils sont de peu de valeur.

Leçon 45

Nuevo Metodo

Do Majeur



LECCIÓN 46.

Sons étouffés.

193. Pour faire cesser le son d'une corde il faut simplement empêcher ses vibrations. Cela peut être fait :

- en levant le doigt qui a fait la note (exemple a ci-dessous),
- reposer le doigt sur la corde à vide après l'avoir pincée (lettre b),
- poser sur la corde le même doigt de la main droite qui l'a pincée, même si vous laissez le doigt de la main gauche sur la corde (lettres c et d)
- et aussi réunir ces deux opérations à la fois (lettre e).

[? Ce dernier mode est comme les notes qui semblent écourtées, sont exprimées à leur valeur, pour les distinguer de la fermeture.]

Leçon 46

[Nuevo Metodo]



194. Quand une corde est mise en vibration, ces vibrations peuvent faire vibrer les autres cordes, qui, à vide, peuvent ainsi former des tierces, des quintes, ou des octaves ; et ce phénomène est plus ou moins sensible selon le matériau qui constitue la corde en vibration.

Ainsi on peut souvent entendre des tierces, des quintes, ou des octaves, par exemple : Ré aigu fera sonner le La grave ; Si vous pincez le La, il fera sonner les deux Mi à vide.

Tous les sons qui peuvent être faits à la guitare ne participent pas à ce phénomène de résonance, c'est pourquoi pour exécuter une pièce il faut être prudent dans l'exécution des notes dont il convient de moduler la puissance, afin de ne pas retirer du volume à d'autres notes.

LECCIÓN 47.

Suivant l'exemple de l'effet de la réunion du violon, alto et basse.

195. Les différences de la majeure partie des cordes de guitare permettent de combiner leurs sons de manière à vérifier si une ressemblance existe avec l'effet de la réunion du violon, alto et basse ou du violoncelle.

La première corde et parfois la seconde, peuvent représenter [la tiple] ; puis, la troisième et la quatrième représentent le ténor, la cinquième et sixième, la basse.

La pièce suivante donne une idée de cette combinaison.

Leçon 47 Nuevo Metodo

La Majeur

Andante .

The musical score is written for guitar and is in the key of G major (two sharps) and 3/4 time. It is marked 'Andante'. The piece consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Andante'. The music features a mix of chords and melodic lines, with some notes marked with 'p' (piano) and 'f' (forte). There are also some circled numbers (3, 4) and a circled '1' in the first staff. The second staff continues the piece with similar notation. The third staff shows a more complex texture with some notes beamed together. The fourth staff concludes the piece with a final chord and a double bar line.

LECCIÓN 48.

Qualités différentes d'un même son sur une corde.

196. La principale richesse de la guitare est à mon avis, la qualité différente des sons que produit chaque pincé à différents endroits.

La leçon 2 a déterminé l'endroit où les doigts de la main droite devaient s'habituer à pincer les cordes, pour qu'elles offrent une résistance proportionnelle à une personne modérément robuste.

Toutefois, si vous souhaitez clairement une qualité différente du son qui peut être produit sur une corde, séparer la partie de celle-ci qui va du chevalet à la rosace en portions de deux doigts ; Cliquez sur le passage indiqué par la lettre A, dans chacune des parties avec une force égale, et vous constaterez la différence, ainsi qu'en pressant à la moitié de chaque partie, c'est-à-dire, à un doigt de distance ; de plus, la force appliquée à l'impulsion peut aussi être modulée.



197. En jouant avec les ongles il y a encore une autre variété de son possible, entraînant à chaque pulsation une partie du bout du doigt puis de l'ongle, le doigt devant se plier un peu plus que dans le jeu sans ongle. (Andante, lettre B).

198. Pincer avec l'ongle uniquement est une autre variété, qui donne un son plus ou moins dur, selon la qualité des ongles, et qui peut produire un bon effet dans certains cas en combinaison avec d'autres.

Leçon 48 Nuevo Metodo

Ré Majeur

B. Andante.



(Escuela - Fr - 1826 - Leçon 128)

LECCIÓN 49.

Campanelas [Clochette].

199. Parfois on peut rendre un effet particulier en pinçant une ou deux cordes faisant partie d'un accord, en les exécutant sur la corde adjacente, donc plus éloignés de la tête, bien que ces sons puissent être produits sur les cordes à leur emplacement normal.

Certains ont donné à cela le nom de campanelas.

Leçon 49 Nuevo Metodo

Do Majeur

The image shows three staves of guitar tablature for the piece 'Do Majeur'. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It contains three measures of music with fingerings (4, 5, 0, 5, 6) and a double bar line. The second staff continues with four measures, including fingerings (3, 4), (5), (5), and (5). The third staff also contains four measures with fingerings (5), (4), (5), and (5), ending with a sharp sign (#) on the final note.

LECCIÓN 50.

Mode particulier de pulsation du pouce et de l'index droits

200. Plutôt que de pincer avec quatre doigts de la main droite des accords qui s'exécutent sur quatre cordes consécutives, appliquer avec force le pouce sur la corde la plus grave des deux cordes supérieures et passer rapidement sur la corde adjacente après avoir pincé la première.

Peu importe de produire un son dur sur la première note ; il faut prendre soin que le doigt passe rapidement avec sa dernière phalange, c'est-à-dire sans se raidir (lettre A).

On peut faire de même dans les cas où l'on doit pincer en même temps deux cordes consécutives, comme Do Mi (lettre B).

201. L'index peut également appuyer sur la première et la seconde corde lorsque les deux doivent sonner en même temps, comme dans des intervalles de tierce (lettre C).

En jouant avec les ongles, pincer vigoureusement la première corde, puis passez à la seconde, et poser le doigt sur la troisième corde. *[Buté]*

Jouer de cette façon n'est pas si facile pour produire cet effet.

Musical notation for guitar exercise Leçon 50, consisting of four staves. The first staff shows a sequence of eighth-note chords in B-flat major. The second and third staves show melodic lines with slurs. The fourth staff shows a sequence of notes with fingerings 'm m m i i i' above and 'i i i i i i' below.

CHAPITRE III

Imitations.

202. Avec plus ou moins de bonheur, la guitare peut imiter l'effet de certains instruments.

Tambour [Tapping ?]

203. L'effet du Tambour consiste à frapper les cordes d'un accord près du chevalet avec le majeur droit à plat et même mieux avec le pouce, donnant à la main une sorte de mouvement de balancier vers les cordes.

Le poignet n'est pas difficile à bouger ; au contraire, avec une grande flexibilité, afin que le seul poids de la main et non le bras, fasse sonner les cordes. La pièce de cette leçon est exécutée de cette façon.

Ré Majeur

TAMBORA .

Certains produisent l'effet de la grosse caisse accompagnant de la musique militaire, ceci en martelant le chevalet avec l'index et le majeur bien étirés et en alternance, tandis que la main gauche forme l'accord.

Trompette

204. Si au lieu de poser le doigt gauche près de la frette comme nous l'avons appris, le doigt se positionne au milieu de la case et la note est pincée immédiatement, les vibrations produites, loin de produire un son clair, [la corde cerdea] et même si le doigt se retire de la corde, cela produit un son similaire à celui de la trompette.

[pas d'exemple]

Harpe

205. En pinçant les cordes avec la main droite sur les dernières frettes du manche et le déplacement de la main et du poignet qui en découle, les sons produits sont semblables à ceux de la harpe, parce que les cordes sont enfoncées au tiers de leur longueur.

Dans ce cas, plus les accords sont formés vers la gauche, plus il ressemblera aux sonorités de cet instrument, en particulier si les notes sont pincées avec le bout des doigts.

Les accords en arpèges sont les plus appropriés à cet effet.

La pièce de cette leçon est tirée de la 1^{ère} partie d'une variation de SOR, un thème que vous trouverez dans l'opus 54, intitulé « Morceau de concert ».

Ré Majeur

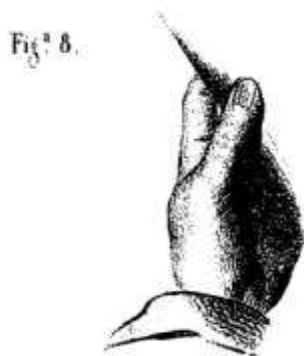
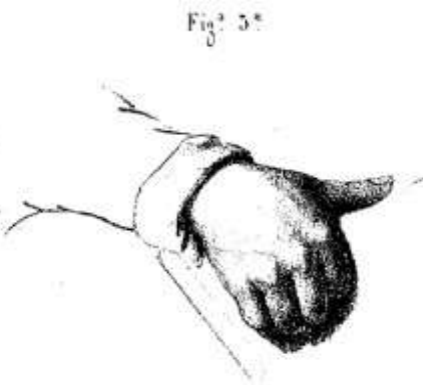
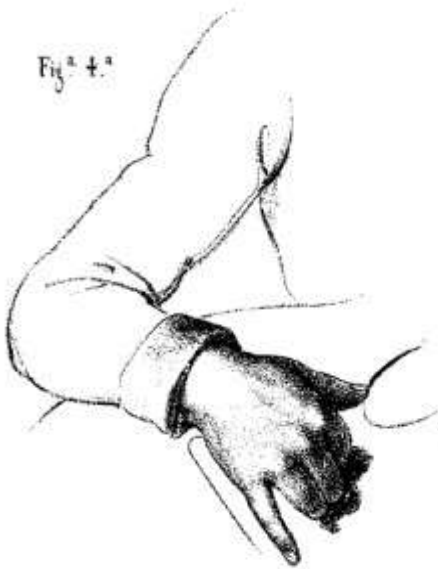
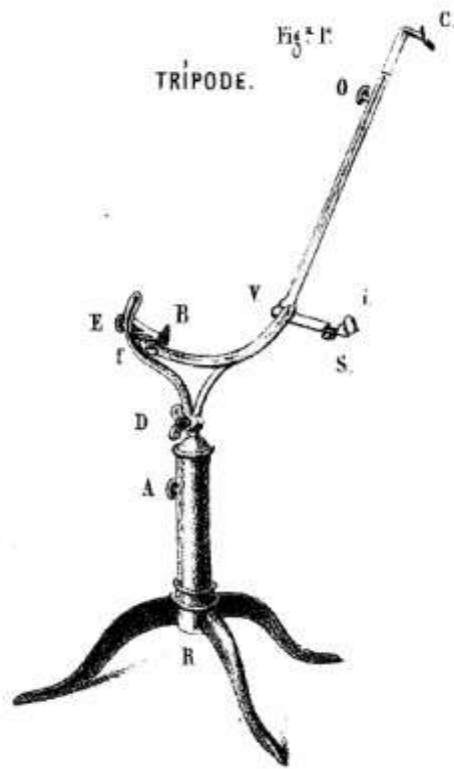
Sobre la division 12.

Harpa.

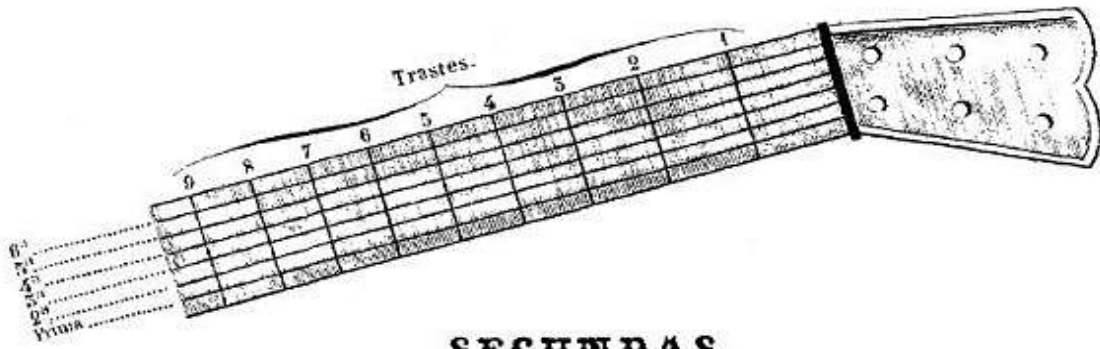
La 6.^e en re.

The musical score consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The music is written in a style typical of harp tablature, with many notes beamed together in groups. Below the first staff, there are two diagrams of a harp frame. The first diagram is labeled 'arm.' and shows a specific fingering or armature for a chord. The second diagram shows a different fingering. The second and third staves continue the melodic and harmonic development of the piece, maintaining the same key signature and time signature.

Annexe 1 : p/mémoire : le trépied d'Aguado



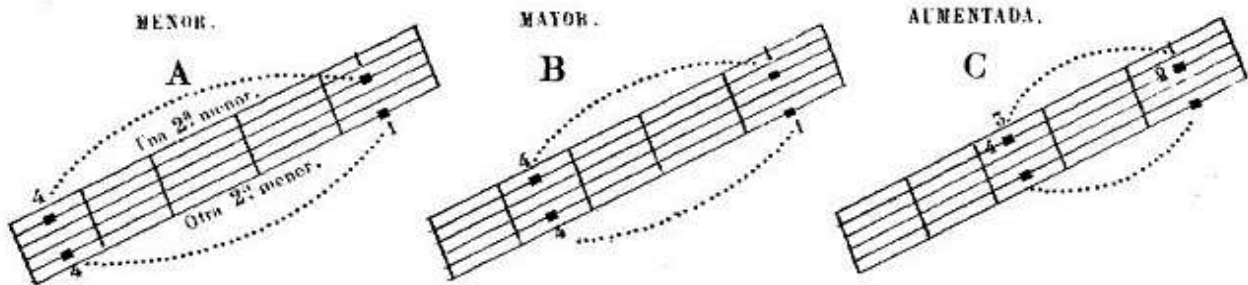
Nº 1



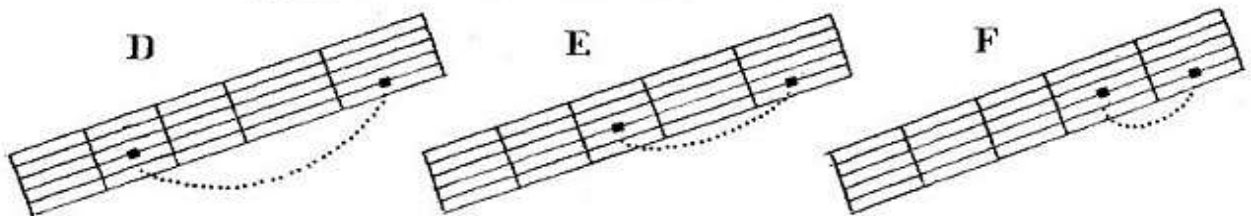
SEGUNDAS.

Nº 2.

MODELOS GENERALES PARA LA FORMACION DE 2ª EN TODAS LAS CUERDAS.(1)



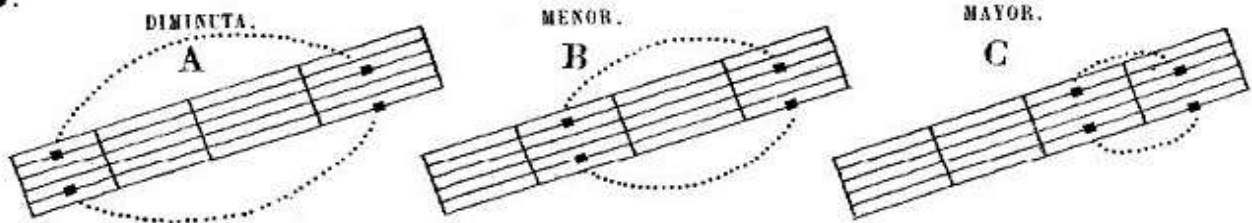
MODELOS PARTICULARES PARA LAS CUERDAS TERCERA Y SEGUNDA.



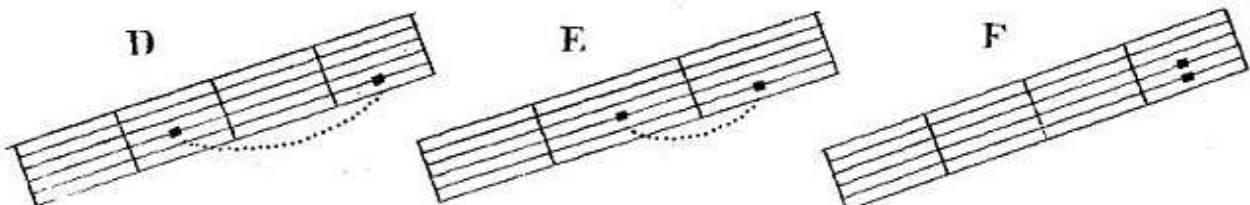
TERCERAS.

MODELOS GENERALES.

Nº 3.



MODELOS PARTICULARES PARA LAS CUERDAS TERCERA Y SEGUNDA.



(1) En la mayor parte de los modelos repetire el intervalo en varias cuerdas.

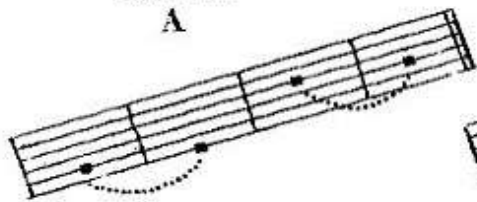
CUARTAS.

MODELOS GENERALES.

Nº 4.

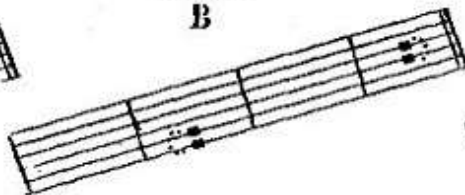
DISMINUTA.

A



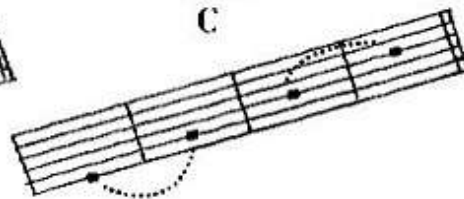
MEJOR.

B



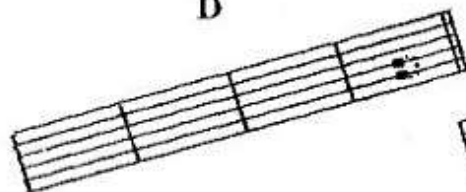
MAJOR.

C



MODELOS PARTICULARES PARA LAS CUERDAS TERCERA Y SEGUNDA.

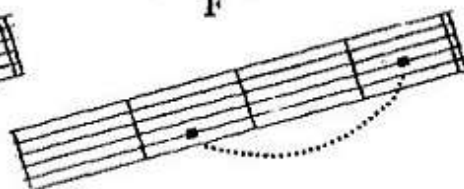
D



E



F



Nº 5.

QUINTAS.

MODELOS GENERALES EN 2 CUERDAS CONTIGÜAS.

MEJOR.

A



MAJOR.

B



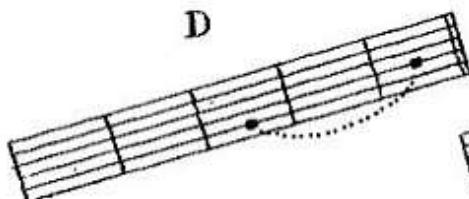
AUMENTADA.

C

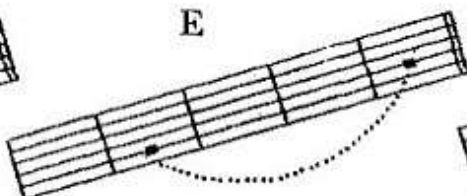


MODELOS PARTICULARES PARA LAS CUERDAS TERCERA Y SEGUNDA.

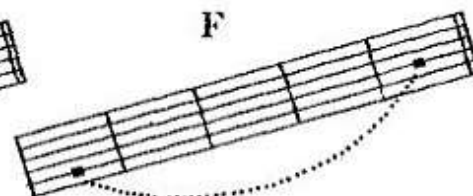
D



E



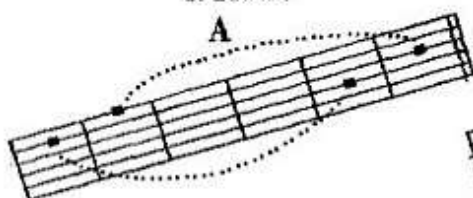
F



MODELOS EN LAS CUERDAS ALTERNAS SEXTA Y CUARTA: QUINTA Y TERCERA.

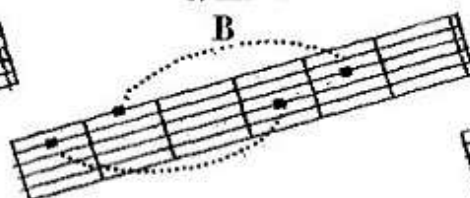
5º MEJOR.

A



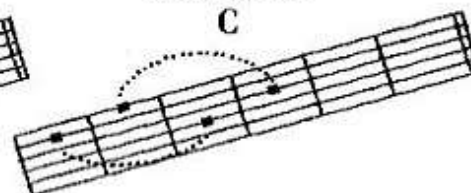
5º MAJOR.

B



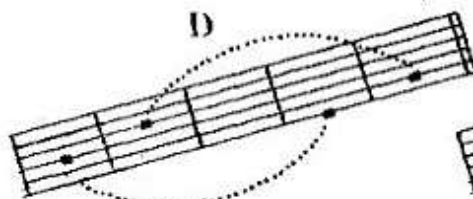
5º AUMENTADA.

C

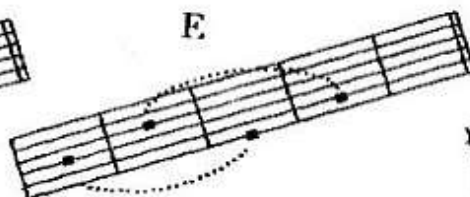


MODELOS PARA LAS CUERDAS CUARTA Y SEGUNDA, TERCERA Y PRIMA.

D



E



F



SEXTAS.

Nº 6.

MODELOS PARA LAS CUERDAS SEXTA Y CUARTA; QUINTA Y TERCERA.

MEJOR.

A



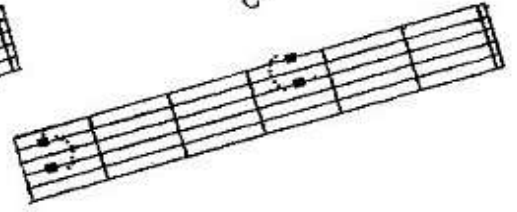
MAYOR.

B



ALBERTADA.

C

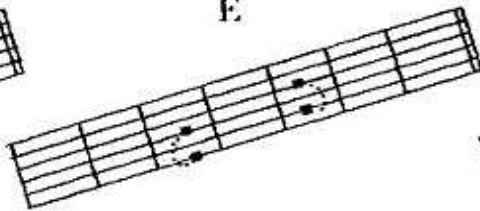


MODELOS PARA LAS CUERDAS CUARTA Y SEGUNDA; TERCERA Y PRIMA.

D



E



F



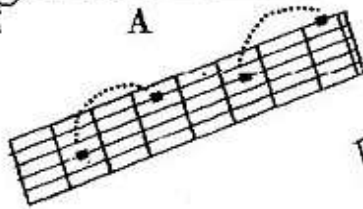
Nº 7.

OCTAVAS.

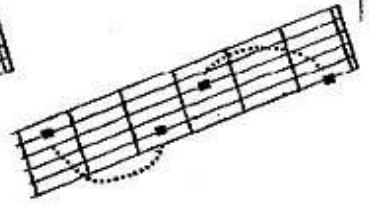
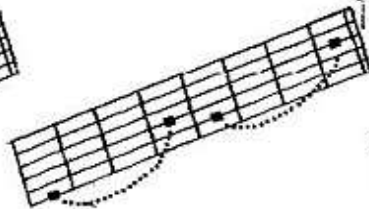
MODELOS.

EN 2 CUERDAS ALTERNAS.

A



DEJANDO 2 CUERDAS EN HUECO.



Nº 8.

DÉCIMAS.

MODELOS.

EN LAS CUERDAS CUARTA Y PRIMA.

MEJOR.

A



MAYOR.

B



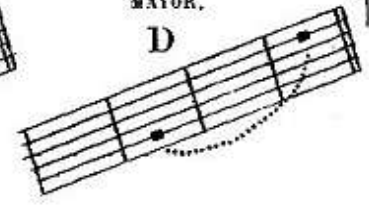
MEJOR.

C



MAYOR.

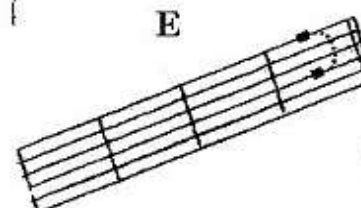
D



EN LAS CUERDAS SEXTA Y TERCERA.

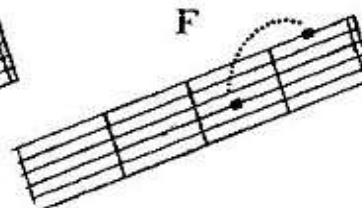
MEJOR.

E



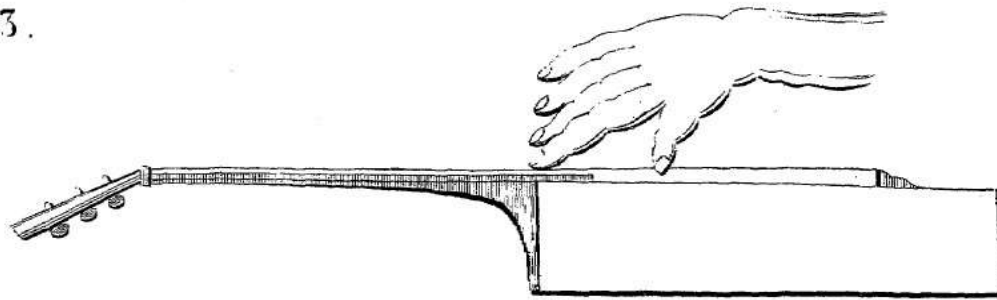
MAYOR.

F



HARMÓNICOS OCTAVADOS.

LECCION 43.



ARMÓNICOS MAS USUALES.

Números de las divisiones. 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Cuerda 6ª
5ª
4ª
3ª
2ª
Prima

8ª de la 1ª cuerda al aire.
su 3ª mayor doble.
su 5ª menor doble.
su 8ª doble.
su 3ª mayor doble.
su 5ª triple.
su 7ª menor triple.
su 8ª triple.
su 2ª mayor triple.
su 3ª mayor triple.

Armónicos claros.
Armónicos oscuros.

Menos claros.
Desafinados.

12 9 7 5 4 3 2 1
12 9 7 5 4 3 2 1
12 9 7 5 4 3 2 1
12 9 7 5 4 3 2 1
12 9 7 5 4 3 2 1
12 9 7 5 4 3 2 1

Cuerda 6ª
Cuerda 5ª
Cuerda 4ª
Cuerda 3ª
Cuerda 2ª
Prima.

Andante.

Resultado
que producen los
sonidos armónicos
de esta
pauta.
(§ 187.)

La 6.^a cuerda en RE.

The musical score consists of five systems of music. Each system has a treble clef staff and a guitar staff. The guitar staff shows fingerings (1-7) and fret numbers (4, 5, 7, 9, 12). The tempo is marked 'Andante.' and the key signature has one sharp (F#). The piece concludes with a double bar line.

PARTIE II – PRATIQUE (suite)

SECTION SECONDE .

132 EXERCICES.

20 exercices Main Droite – 90 Exercices Main Gauche – 22 Préludes

SOMMAIRE

CHAPITRE I. 20 exercices pour la main droite

*20 exercices pour le pouce, l'index et le majeur de la main droite,
Dont 6 pour quatre doigts : pouce, index, majeur et annulaire.*

CHAPITRE II. 90 exercices pour la main gauche

90 Ejercicios para la mano izquierda. Escala diatónica en una, en dos y en tres cuerdas.

Dont :

33 ejercicios en una cuerda sola

4 id. en dos cuerdas

4 id. cromáticos

18 id. en terceras

4 id. en sextas

5 id. en octavas

5 id. en decimas

3 id. que se deben ejercitar todos los dias.

10 id. para que la mano izquierda se acostumbre á ejecutar desde el traste 12 en adelante .

1 id. para que la mano izquierda se acabe de hacer independiente en sus movimientos de la derecha

1 id. para que esta mano se habitúe á recorrer el diapasón de la guitarra de abajo arriba y de arriba abajo .

1 id. en los bordones soannexente

1 id. Práctica de la ceja id.

Indicaciones del tono en que se va á tocar, ó llámense

22 PRELUDES

20 EXERCICES POUR LA MAIN DROITE.

Dans ces exercices le tempo n'est pas indiqué ; mais l'élève doit s'efforcer de les exécuter avec rapidité et clarté.

(*) Les lettres p. i. m. a. sont les initiales des doigts : pouce, index, majeur, annulaire, de la main droite.

Pour les trois doigts pouce, index et majeur

Ex MD 01

206. Lorsque l'index joue simultanément avec le majeur, par exemple Ré, Fa# puis Mi, Sol, à la mesure 1, il faut y accorder plus d'attention.

Ex MD 01 - [Nuevo Metodo]

Ré Majeur

Ex MD 02

207. Placer les doigts de la main gauche dans chaque groupe, et ne pas les déplacer jusqu'à l'exécution du groupe suivant, excepté pour les basses.

[(Appoggiature ou Appoggiatura : note de musique ornementale brève et non mesurée précédant la note qu'elle orne et attaquée avant le temps ou sur le temps)-FP]

Exercice MD 02 - [Nuevo Metodo]

La mineur

The image shows five staves of musical notation for Exercise MD 02 in A minor. The music consists of continuous sixteenth-note patterns. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (F major/A minor), and a 4/4 time signature. The notation includes various fingering numbers (1-4) and articulation marks such as slurs and accents. A circled '3' indicates a triplet in the second measure of the first staff. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Ex MD 03

Il y a lieu de procéder avec le même soin que dans l'exercice 2. Ne pas jouer le Mi grave de la mesure 9 - et suivantes -, tant que les autres doigts ne sont pas en place sur les notes qui suivent immédiatement.

(*)

(*) Exercice MD 03 - [Nuevo Metodo]

La Majeur

The image shows three staves of musical notation for Exercise MD 03 in A major. The music consists of eighth-note patterns. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (D major/A minor), and a 6/8 time signature. The notation includes dynamic markings such as 'p' (piano) and 'p' (piano), and fingering numbers (1-4). The piece concludes with a double bar line and repeat dots. The second and third staves continue the pattern with similar markings and include a 'CII' marking above the staff.

Ex MD 04

Soutenir suffisamment les notes de la basse et faire entendre avec clarté les appoggiatures.

Exercice MD 04 - [Nuevo Metodo]

Sol Majeur

The musical score for Exercise MD 04 is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of three staves. The first staff shows a series of chords: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. The second staff continues with chords: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. The third staff continues with chords: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the notes. A circled '5' is under the first note of the first staff. A circled '4' is under the first note of the second staff. A circled '4' is under the first note of the third staff. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

Ex MD 05

Beaucoup de soin est nécessaire pour exécuter avec rapidité et précision les notes pointées et les appoggiatures.

Exercice MD 05 - [Nuevo Metodo]

Sol Majeur

The musical score for Exercise MD 05 is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of three staves. The first staff shows a series of chords: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. The second staff continues with chords: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. The third staff continues with chords: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the notes. A circled '4' is under the first note of the first staff. A circled '4' is under the first note of the second staff. A circled '4' is under the first note of the third staff. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

Ex MD 06

Bien soutenir les notes de la partie aigue

Exercice MD 06 - [Nuevo Metodo]

Do Majeur

Ex MD 07

Apporter le même soin qu'à l'exercice 6

Exercice MD 07 - [Nuevo Metodo]

Do Majeur

Ex MD 08

Apporter une attention particulière à l'exactitude du chant de la basse

Exercice MD 08 - [Nuevo Metodo]

Sol Majeur

The musical score for Exercise MD 08 is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four staves of guitar notation. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music features a series of chords and melodic lines, with fingerings indicated by numbers 1-4. The second staff continues the piece, including a dynamic marking of *p* (piano) and a circled number 4. The third and fourth staves complete the exercise, showing various chord voicings and melodic patterns.

Ex MD 09

208. On frappera parfaitement ensemble, sans bouger la main, les trois notes de chaque accord, en avançant le pouce.

Dans ces accords simultanés dans lesquels on frappe plusieurs cordes en même temps, il faut surveiller spécialement l'index qui est le doigt le plus faible. Le pouce gauche doit appuyer fermement.

Ex MD 09 [Nuevo Metodo]

Mi mineur

The musical score for Exercise MD 09 is written in E minor (no sharps or flats) and 4/4 time. It consists of two staves of guitar notation. The first staff begins with a treble clef and a key signature of no sharps or flats. The music features simultaneous chords and melodic lines, with fingerings indicated by numbers 1-4. The second staff continues the piece, including a dynamic marking of *p* (piano) and a circled number 4. The score is divided into two sections, labeled '1^{re} Vez.' and '2^e Vez.', with repeat signs and a circled number 4.

Ex MD 11

Cet exercice exige beaucoup de régularité ; ne déplacez pas les doigts de la main gauche jusqu'à la fin de la valeur des notes. Le pouce frappera les La et les Mi de la basse avec égalité.

Exercice MD 11 - [Nuevo Metodo]

La mineur

1. 2.

Ex MD 12

Égalité de la pulsation pour les trois notes de chaque accord, en donnant plus de force à l'index.

Exercice MD 12 - [Nuevo Metodo]

La Majeur

CII CII CII

Ex MD 13

Pratiquez l'alternance index et majeur dans les deux groupes de la mesure 1, de la même manière que dans les mesures. 3. 5. 7. 9. 11. 13 et 15

Ex MD 13 [Nuevo Metodo]

Sol Majeur

13°

Ex MD 14

Les quatre parties de cet exercice sont identiques ; mais dans chacune, la force appliquée par chaque doigt est différente.

NB : L'objet de cet exercice est que l'élève habitue les doigts de sa main droite à lui obéir au moment où il le souhaite.

Ex MD 14 [Nuevo Metodo]

La mineur

TROZO 1°

14°

Tr: 2°

Tr: 3°

Tr: 4°

Exercices pour les quatre doigts : pouce ; index, majeur, annulaire

Les exercices pour quatre doigts de la Main Droite sont étudiés dans les conditions suivantes :

1. la main droite conservera toujours une énergie suffisante en levant sa partie postérieure, et en maintenant l'auriculaire tendu ;
 2. le pouce va plier sa dernière phalange;
 3. l'annulaire doit tirer plus fortement sur la corde;
 4. Modérer en même temps la force de pulsation de l'index et du majeur.
- On placera simultanément (§ 209) les doigts de la main gauche dans leur position et ne seront pas bougés jusqu'à la fin de la valeur de la dernière croche du groupe.

Ex MD 15

Ex MD 15 [Nuevo Metodo]

Do Majeur Grupo 1.º... 2.º

15.º

i m a

Ceja. III

Ceja. III

(Coleccion 1820 - Etude 2)

(Escuela-Fr-1826-Ex 06)

Ex MD 16

Apporter le même soin que dans l'exercice précédent.

Ex MD 16 [Nuevo Metodo]

Mi Majeur

(Coleccion 1820 - Etude 4)
(Escuela Fr-1826 - Ex 07)

Ex MD 17

Soutenir les notes de la basse.

Ex MD 17 [Nuevo Metodo]

La mineur

(Coleccion 1820 - Etude 17)
(Escuela-Ex 2 mains - 11)

Ex MD 18

Cet exercice est difficile, par l'utilisation de l'annulaire et le Barré continu.

EX MD 18 [Nuevo Metodo]

Fa Majeur

Ceja.

18º

(Coleccion 1820 - Etude6)
(Escuela Fr 1826 - Ex 09)

Ex MD 19

Faire en sorte que toutes les notes de l'arpège aient la même intensité et la même durée.

Ex MD 19 [Nuevo Metodo]
Mi mineur

The image displays a musical score for a piece titled 'Ex MD 19' in the key of 'Mi mineur' (E minor). The score is presented in six staves, each containing a series of arpeggiated chords. The notation includes treble clefs, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). Fingerings are indicated by numbers 1 through 5 below the notes. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

(Coleccion 1820 - 5) (Escuela Fr - ex 2 mains 8)

Ex MD 20

Les doigts de la main droite sont bougés davantage que dans les précédents exercices.

Ex MD 20 *[Nuevo Metodo]*

Do Majeur

20^o

Ceja.

Ceja.

(Coleccion 1820 - Etude 15)

(Escuela Ex 2 mains - 10)

[FIN DES EXERCICES MAIN DROITE]

CHAPITRE II.

90 EXERCICES POUR LA MAIN GAUCHE

210. Pour éviter toute confusion causée par les lignes de portée des notes suraiguës, elles sont écrites une octave en dessous. Les points placés au-dessus ou en dessous d'eux indiquent qu'ils sont exécutés une octave au dessus.

EX MG 1

Gamme diatonique de Fa Majeur supérieure, exécutée sur une corde.

211. Tout en apprenant la gamme de cet exercice, il y aura lieu de bien appuyer le pouce de la main gauche sous le manche et les doigts sur la touche avec autant de force qu'il est possible de supporter.

212. La gamme de cet exercice est divisée en trois sections.

La section 1 se compose d'un ton : la section 2 se compose d'un demi-ton et un ton ; la 3^è section, d'un ton et un demi-ton.

Afin de faciliter la compréhension de sa mise en œuvre, il est indiqué :

- 1- la place de la note dans la gamme en cours d'exécution ;
- 2- l'intervalle de ton ou demi-ton entre la note et la suivante.

[Nuevo Metodo]

Ex MG 01

Gamme de Fa Majeur

Orden de las notas en la escala..... 1^a 2^a 3^a 4^a 5^a 6^a 7^a 8^a
Dedo 1 ... 2 ... 1 ... 2 ... 4 ... 1 ... 3 ... 4

Esta escala bajando.

Notas de la escala 8^a 7^a 6^a 5^a 4^a 3^a 2^a 1^a
Orden 4 ... 3 ... 1 ... 4 ... 2 ... 1 ... 3 ... 1.

La misma escrita una 8^a baja.

Notas 1^a 2^a 3^a 4^a 5^a 6^a 7^a 8^a
Dedo 1 ... 2 ... 1 ... 2 ... 4 ... 1 ... 3 ... 4.

La misma escrita una 8^a baja.

Notas 8^a 7^a 6^a 5^a 4^a 3^a 2^a 1^a
Dedo 4 ... 3 ... 1 ... 4 ... 2 ... 1 ... 3 ... 1.

EX MG 2

213. La même gamme exécutée sur la corde 1 - section 1^è - puis sur la corde 2 - sections 2^è et 3^è (n° 1). Dans le numéro 2, les sections 1 et 2 sont exécutées sur la corde 2, et la 3^è section sur la corde 1.

Ex MG 02
[Nuevo Metodo]

N° 1.

Subiendo.

Secc. 1. Secc. 2. Secc. 3.

1^a 2^a 3^a 4^a 5^a 6^a 7^a 8^a
2 4 1 2 4 1 3 4

Bajando.

Secc. 3. Secc. 2. Secc. 1.

8^a 7^a 6^a 5^a 4^a 3^a 2^a 1^a
4 3 1 4 2 1 4 2

N° 2.

Subiendo.

Secc. 1. Secc. 2. Secc. 3.

1^a 2^a 3^a 4^a 5^a 6^a 7^a 8^a
1 3 1 2 4 1 3 4

Bajando.

Secc. 3. Secc. 2. Secc. 1.

8^a 7^a 6^a 5^a 4^a 3^a 2^a 1^a
4 3 1 4 2 1 3 1

EJERCICIO 3.

214. La même gamme, chaque section étant exécutée sur une corde différente sans avoir à déplacer la main gauche.

Ex MG 03 - 1

Subiendo.

Secc. 1^a Secc. 2^a Secc. 3^a

Notas de la escala..... 1^a ... 2^a ... 3^a ... 4^a ... 5^a ... 6^a ... 7^a ... 8^a
Dedo 1 ... 3 ... 1 ... 2 ... 4 ... 1 ... 3 ... 4.
Otro dedo menos usado 3 ... 1 ... 3 ... 4 ... 1 ... 1 ... 3 ... 4.

Bajando.

Secc. 3^a Secc. 2^a Secc. 1^a

8^a ... 7^a ... 6^a ... 5^a ... 4^a ... 3^a ... 2^a ... 1^a
4 ... 3 ... 1 ... 4 ... 2 ... 1 ... 3 ... 1.
4 ... 3 ... 1 ... 1 ... 4 ... 3 ... 1 ... 3.

Selon les trois exercices précédents, vous pouvez exécuter une gamme sur une seule corde, deux ou trois avec différents doigts, et vous devrez vous rappeler dans tous les cas les trois sections.

215. La main droite fonctionne de la façon indiquée dans l'exemple qui suit.

Alterner index et majeur, mais dans la section 1^è, il y a la différence suivante : si les deux notes dans cette section sont d'égale valeur, exécute la gamme avec les doigtés du N° 1 ; Si ces deux notes sont de valeur inégale, exécuter avec les doigtés du N° 2, et si ces deux notes sont liées, elles sont exécutées comme indiqué au N° 3.

Ex MG 03 - 2

EJEMPLO. Escalas en una cuerda.

The image displays three musical exercises, labeled Nº 1, Nº 2, and Nº 3, each showing a diatonic scale on a single string. The scales are written on a treble clef staff with a key signature of one flat (B-flat). The notes are G, A, B-flat, C, D, E, F, G. Each exercise is divided into three sections: Sec. 1ª (G, A, B-flat), Sec. 2ª (C, D, E), and Sec. 3ª (F, G). Fingerings are indicated by 'i' (index), 'm' (middle), and 'i' (index) for the notes. Fret numbers are given below the notes: 1, 3, 1, 2, 4, 1, 3, 4. Below the staff, the text 'Dedo' is followed by the same sequence of numbers. Exercise Nº 2 includes the text 'id' below the fret numbers. Exercise Nº 3 also includes 'id' below the fret numbers.

216. Cet ordre est conservé pour les doigts de la main droite lorsque la gamme est faite sur deux ou trois cordes.

La pratique de ces trois exercices est très utile car ils servent de modèle pour effectuer les gammes dans tous les tons sur les cordes première, deuxième et troisième.

En effet, la gamme diatonique est unique, composée de l'ordre des intervalles vus dans l'exercice 1 ; ce qui varie c'est la Tonique ou 1^è Note ; mais une fois connues les trois parties qui la constituent, comme vu à l'exercice 1, et déterminé la corde et la frette qui doivent donner le ton, il n'y pas plus qu'à exécuter les trois sections comme dans les exemples cités.

Si nous voulons faire la gamme de Sol suraigu sur une corde, chercher ce Sol (tonique) sur la 1^è corde à la frette 3, son premier équison, et faire les trois sections de corde avec l'ordre des doigts de l'exercice 1 ; si son exécution est faite sur deux cordes, prendre le modèle du 2^e, et s'il doit être mis en œuvre sur trois cordes, prendre le modèle de l'exercice 3.

217. Une autre utilité de cette pratique, est que vous apprendrez à former les intervalles de tons sur deux cordes consécutives, de cette façon :

Entre la 2^e note de la gamme et la 3^e il y a un ton : de Sol à La (exercice 1) ; la 2^e note de la gamme de Fa, est le Sol, et de Sol à La, la 3^{ème} note, il y a un ton, qui se jouent sur les 2^e et 3^e cordes, intervenant sur la même frette que la tonique (exercice 3) ; donc entre les deux notes susmentionnées une frette est libre...

Il y a également un ton entre la 5^e note (la dernière de la section 2) et la 6^e note (1^è de la 3^e section), c'est-à-dire entre Do et Ré, et ce ton s'exécute entre la seconde corde et la première, sur la même frette où est intervenu le 3, donc avec deux frettes d'écart entre les deux notes.

218. La connaissance des intervalles entre les notes de la gamme et la façon de former les tons entre deux cordes adjacentes, comme nous venons de le voir, conduit à faire les gammes sur toutes les cordes et dans tous les tons.

Pour ce faire, il faut savoir, qu'entre les cordes de Sixte et de Quinte, Quinte et Quarte, et Quarte et Tierce, le ton est formé de la même façon qu'entre la Seconde et la Première, séparées de deux frettes.

219. Le Ré de la gamme de Do dans l'exemple qui suit, utilise le 4^{ème} doigt corde 5, afin que le son Mi sur la corde inférieure n'émette pas de vibrations dues au Ré, qui forme avec le Mi un intervalle de seconde, dissonant en général, et désagréable à l'oreille. Un soin identique doit être pris avec Sol et Si dans la même gamme. C'est une règle générale applicable à toute gamme, vers le haut ou vers le bas.

Ex MG 03 - 3 [Nuevo Metodo]

EJEMPLO.

Gamme de Do Majeur

Sur 2 cordes

Dedo 2.....4.....1.....2.....4.....1.....3.....4.

Sur 3 cordes

Dedo 2.....4.....1.....2.....4.....1.....3.....4.

Ex MG 03-04 [Nuevo Metodo]

Gamme de Sol Majeur

Sur 2 cordes

Dedo 2.....4.....1.....2.....4.....1.....3.....4.

Sur 3 cordes

Dedo 2.....4.....1.....2.....4.....1.....3.....4.

EJERCICIO 4

Gammes de deux octaves faites sur les six cordes

220. Pour l'exécution de cette gamme, il est nécessaire de rappeler la manière que nous avons apprise à intervenir sur une et deux cordes (§ 217). Sol # est la 7^e majeure de la tonique La : il y a un demi-ton entre les deux notes, qui est exécuté comme illustré dans l'exemple ci-dessous, et qui laisse trois frettes libres.

Ex MG 04 [Nuevo Metodo]

Gamme de La Majeur

Cordes ⑥ ⑤ ④ ③ ② ①

Doigts... 4...1...3...4...1...3...4...4...5...1...4...2...1...3...1...4...3...1...4...5...1...4.

Notas de la escala... 2ª 3ª 4ª 5ª 6ª 7ª 8ª 9ª 3ª 4ª 5ª 6ª 7ª 8ª 8ª 7ª 6ª 5ª 4ª 3ª 2ª 1ª 7ª 6ª 5ª 4ª 3ª 2ª 1ª

ó tout

Avec le même ordre de doigts, vous pouvez exécuter cette gamme sur quelques toniques, et nombreux sont les demi-tons (ou frettes) au dessus du La, à savoir La #, Si, Do, Do #, etc. :

EJERCICIO 5

221. Sur la 1^e et la 2^e corde.

Ex MG 05 - 1

EJEMPLO.

Nº 1º i i m i m i i i

Dedo 2, 4, 1, 2, 4, 1, 3, 4, 2, 4, 1, 2, 4, 1, 2, 4, 4, 2, 1, 4, 2, 1, 4, 2, 4, 2, 2, 1, 2, 1, 4, 2.

222. Dans l'exemple précédent (n° 1) utiliser les doigtés indiqués ; mais le numéro du doigt n'est indiqué que lorsque la main doit se déplacer, ce qui signifie donc que les notes suivantes sont faites sans bouger la main, dans l'ordre logique des doigts et le signe de l'équison est indiqué ; mais dans le cas où vous déplacez la main, il faut changer de corde et le nouveau doigté est indiqué ; cela évite la confusion provoquée par l'indication de nombreux chiffres inutiles, et l'indication des équisons est plus claire. Voir ce que cela donne ci-dessous.

Ex MG 05 - 2

EJEMPLO.

N° 2°

Dedea..... 2..... 1..... 2..... 1..... 4..... 2..... 4..... 2.....

223. Les numéros 3 et 4 contiennent le même exercice dans d'autres tons, en changeant la tonique.

Ex MG 05 - 3 [Nuevo Metodo]

EJEMPLO.

Subiendo la tónica un semitono

De *Re* (N° 2.) à *Mi* (N° 3.)

N° 3°

Dedea..... 2..... 1..... 2..... 1..... 2..... 1..... 2..... 1.....

Subiendo la tónica un tono

De *Re* (N° 2.) à *Mi* (N° 4.)

N° 4°

Dedea..... 2..... 1..... 2..... 1..... 2..... 1..... 2..... 1.....

EJERCICIO 6

224. Les exercices suivants sont exécutés sur la première corde.

Chacun se sert de ce modèle pour un exercice similaire sur toutes les cordes avec le même doigté.

J'ai préféré la première à une autre corde, parce qu'il est plus difficile à mettre en œuvre sur une autre, en raison du peu d'appui des doigts avec le pouce à l'arrière du manche.

Cette main doit être bien en arrière du corps de la guitare et les doigts doivent se déplacer avec facilité et indépendance l'un à l'autre, ne déplaçant le doigt de la note de chaque 2^e groupe que lorsque la valeur de cette note est terminée.

225. Il est plus difficile à mettre en œuvre ces exercices en bas qu'en haut, parce que les mouvements de la main gauche dans un passage montant, sont naturels, comme dirigés vers le corps ; mais lorsque cette main se déplace dans l'autre sens, il faut forcer.

Ce doit être vers l'extérieur et le mouvement de la main doit être parallèle aux cordes et au manche, sinon la main se heurterait au bord de la touche et cela l'empêcherait d'aller dans la bonne direction.

L'élève devra s'efforcer de maîtriser ces exercices, vite et bien ; mais en apportant au mouvement un peu plus de vitesse à chaque fois.

Accentuer la 1^{ère} des deux croches, c'est à dire, l'amplifier plus que la 2^e.

Cet accent est indiqué dans chaque groupe, avec un accent aigu.

Après avoir étudié cet exercice avec le doigté indiqué au dessus des notes, étudier avec le doigté indiqué en dessous, en prenant soin de l'endroit occupé sur la gamme par la 1^{ère} note de chaque groupe, afin de faire correspondre la 2^e note.

EJERCICIO 10

229. Les mêmes notes : exécuter rapidement la 1^è note de chaque lié, mais sans nuire à la valeur de la 2^è note. Pour exécuter cette liaison, éviter de tirer le bras vers l'arrière, et toujours bien maintenir le poignet.

Ex MG 10

Dedo 1 3 3 2 3 3 3 2 4.2. 4.2... 2..... 3..... 5..... 3 2 5..... 5.....

Otro 2 4 4 5 4 4 4 3 4.2. 4.2... 5..... 4...4..... 4 5 4.....4.....

EX MG 11

230. Mettre l'accent sur la 1^è note de chaque groupe. Pour un son clair, laissez tomber le doigt comme à la section précédente.

Ex MG 11

Dedo 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1.....

Otro 2 2.4 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 1.....

231. L'exercice 11 est semblable aux trois exercices 8, 9 et 10.

EX MG 12

Ex MG 12

Dedo 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1.....

Otro 2, 2, 4 2, 2, 4, 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2.....

Dans la mise en œuvre des trois parties de l'exercice, voir les observations faites dans les exercices de 8, 9 et 10.

EX MG 13

232. Cet exercice est composé de deux structures, une en bas et une en haut ; jouez simplement la 1^è note : les trois notes doivent avoir une clarté égale.

Ex MG 13

Dedo 1 3 5 2 3 3 3 2 2 3 3 3 2 3 3 1.....

Otro 1 5 4.2 3 4 4 4 5 5 4 4 4 5 4 4 1.....

EX MG 14

233. Il a été placé deux doigtés différents dans chaque groupe. Bien que le mouvement d'un groupe à l'autre soit vif, il faut néanmoins entendre la dernière note de chacun dans le n°1, avant de bouger la main. Encore plus de soin doit être apporté dans l'exécution du n° 2, car vous avez à faire, à grande vitesse, les deux triple-croches après avoir fait la croche pointée.

Ex MG 14

N° 1°

N° 2°

Du leo..... 4..... 3..... 3..... 2..... 4..... 4..... 3..... 3..... 5..... 1.....
tiro..... 2..... 3..... 4..... 3..... 4..... 4..... 4..... 4..... 4..... 1.....

EX MG 15

234. Les deux petites notes sont exécutées à grande vitesse et s'appuient sur la note. Les doigts se déplacent à la manière d'un ressort, et fermement.

Ex MG 15

EX MG 16

235. Le même exercice, mais avec trois notes égales.

Ex MG 16

1..... 1..... 1..... 1..... 1..... 1..... 1..... 1..... 1..... 1.....
1..... 2..... 2..... 2..... 2..... 2..... 2..... 2..... 2..... 2.....

EX MG 17

236. Les mêmes notes avec les variations indiquées dans les numéros 1 et 2 de l'exercice 14.

Ex MG 17

1..... 1..... 1..... 1..... 1..... 1..... 1..... 1..... 1..... 1.....
2..... 2..... 2..... 2..... 2..... 2..... 2..... 2..... 2..... 2.....

EX MG 18

237. Ici chaque groupe comprend un coulé vers le bas et un autre vers le haut. L'étude requiert des soins particulier pour les notes altérées avec un #. Les quatre notes de chaque groupe sont à exécuter avec égalité de son et de valeur sans bouger le bras, les doigts seuls doivent se déplacer, mais pas le poignet.

Ex MG 18

The score for Exercise MG 18 consists of two groups of slurs. Each group contains four slurs, each with four notes. The first group starts with a slur of four notes (i, m, i, m) and is followed by a slur of four notes (i, m, i, m). The second group starts with a slur of four notes (i, m, i, m) and is followed by a slur of four notes (i, m, i, m). The fingering numbers below the notes are: 5 4 3 2 4 5 2 4 for the first group, and 4 3 2 4 5 2 4 5 2 4 for the second group. The notes are marked with 'i' and 'm'.

EX MG 19

238. Les deux coulé de chaque groupe (n° 1) sont exécutés rapidement. Il faudra prendre soin de mettre deux doigts pour les liées descendants, et aussi obtenir un son clair des double-croches (n° 2). A l'exemple des parties 1 et 2 de l'exercice ci-dessous, vous pouvez exécuter des groupes similaires sur d'autres notes de la gamme, en suivant les avertissements des exercices suivants.

Ex MG 19

Notes de la gamme : 1^{re}, 2^e, 3^e, 4^e, 5^e

The score for Exercise MG 19 consists of two groups of slurs, labeled N°1 and N°2. Each group contains four slurs, each with four notes. The first group starts with a slur of four notes (i, m, i, m) and is followed by a slur of four notes (i, m, i, m). The second group starts with a slur of four notes (i, m, i, m) and is followed by a slur of four notes (i, m, i, m). The fingering numbers below the notes are: 5 4 3 2 4 5 2 4 for the first group, and 5 4 3 2 4 5 2 4 for the second group. The notes are marked with 'i' and 'm'.

EX MG 20

239. Un coulé ascendant et un coulé descendant dans chaque groupe. Donner aux quatre notes une valeur égale.

Ex MG 20

The score for Exercise MG 20 consists of two groups of slurs. Each group contains four slurs, each with four notes. The first group starts with a slur of four notes (i, m, i, m) and is followed by a slur of four notes (i, m, i, m). The second group starts with a slur of four notes (i, m, i, m) and is followed by a slur of four notes (i, m, i, m). The fingering numbers below the notes are: 1 2 4 1 2 4 1 2 4 for the first group, and 1 2 4 1 2 4 1 2 4 for the second group. The notes are marked with 'i' and 'm'.

EX MG 21

240. Les mêmes groupes que dans l'exercice 20 avec plusieurs changements dans la valeur des doigtés mains gauche et droite.

Ex MG 21

The score for Exercise MG 21 consists of three groups of slurs, labeled N°1, N°2, and N°3. Each group contains four slurs, each with four notes. The first group starts with a slur of four notes (i, m, i, m) and is followed by a slur of four notes (i, m, i, m). The second group starts with a slur of four notes (i, m, i, m) and is followed by a slur of four notes (i, m, i, m). The third group starts with a slur of four notes (i, m, i, m) and is followed by a slur of four notes (i, m, i, m). The fingering numbers below the notes are: 1 2 4 1 5 4 1 2 4 for the first group, 1 2 4 1 5 4 1 2 4 for the second group, and 1 2 4 1 5 4 1 2 4 for the third group. The notes are marked with 'i' and 'm'.

EX MG 22

241. Un coulé de trois notes comme dans l'exercice 16 et aussi deux notes pincées avec l'index et le majeur. Les trois notes sont faites lentement et avec la même valeur.

Ex MG 22

Musical notation for Ex MG 22, showing a treble clef with a sequence of notes and fingerings (i, im) and a bass clef with a sequence of notes and fingerings (1, 2, 5, 2, 2, 2, 5).

EX MG 23

242. Les deux petites notes sont exécutées très rapidement. Dans le N° 2, s'arrêter à la 1^{ère} note et mettre en œuvre rapidement la triple-croche.

Ex MG 23

Musical notation for Ex MG 23, showing two parts labeled N°1° and N°2°. N°1° has a treble clef with notes and fingerings (i, im) and a bass clef with notes and fingerings (2, 5, 2, 5, 2, 5, 2). N°2° has a treble clef with notes and fingerings (i, im) and a bass clef with notes and fingerings (1, 2, 5, 2, 2, 2, 5).

EX MG 24

Rester particulièrement prudent dans le doigté de main droite.

Ex MG 24

Musical notation for Ex MG 24, showing two parts labeled N°1° and N°2°. N°1° has a treble clef with notes and fingerings (i, im) and a bass clef with notes and fingerings (1, 2, 5, 2, 2, 2, 5). N°2° has a treble clef with notes and fingerings (i, im) and a bass clef with notes and fingerings (1, 2, 5, 2, 2, 2, 5).

EX MG 25

Ex MG 25

Musical notation for Ex MG 25, showing a treble clef with notes and fingerings (i, im) and a bass clef with notes and fingerings (1, 2, 5, 2, 2, 2, 5).

EX MG 26

Ne pas déplacer le 1^{er} doigt avant que le 4^e n'ait fait la liaison.

Ex MG 26

Musical notation for Ex MG 26, showing a treble clef with notes and fingerings (1, 4, 1, 1, 1, 1, 1, 2).

Notas de la escala..... 1^a 2^a 3^a 4^a 5^a 6^a 7^a 8^a

La descente de la 2^e partie doit être prudente, sans bouger le bras, et les doigts ne doivent pas se resserrer. Cet exercice peut aussi être étudié en mettant l'accent sur la 2^e note de chaque coulé (exercice 8).

EX MG 27

244. Ces groupes sont liés vers le bas : il faut donc placer deux doigts en même temps.

Ex MG 27

Notas de la escala 3^a 4^a 4^a 2^a 5^a 6^a 7^a 8^a

EX MG 28

245. Appliquer lentement et avec égalité les trois notes de chaque coulé du N° 1. Dans le N° 2 exécuter les mêmes groupes avec rapidité, parce qu'ils y en a peu, et chercher à faire tomber les doigts à leur place. Le doigt 1 qui frappe le triolet de notes dans le 1^{er} groupe du N° 3 ne doit pas être déplacé, tout en exécutant les deux autres notes de chaque groupe. Il est possible de continuer cet exercice sur les autres notes de la gamme, vers le haut et vers le bas.

Ex MG 28

Notas de la escala... 1^a 2^a 3^a 4^a

N°1^o N°2^o N°3^o

EX MG 29

246. Cet exercice sera étudié avec la 1^{ère} numérotation, puis la 2^e. Dans le cas de la 2^e, on observe que lorsque les doigts 1 et 3 font la 2^e liaison, il se produit un effet différent que lorsqu'il s'exécute avec la 1^{ère} numérotation. Dans la 2^e numérotation (partie A), le doigt 1 glisse sur la corde pour exécuter le coulé 1. L'index restera tranquille, tandis que le doigt 4 fait le lié.

Ex MG 29

1^{er} numeracion... 1 0 0 5 3 1 1 4 4 1 4 1 4 2 4 2 4 2 4 1 4 2 2 4 4 2 2 4 4 2 2 4 4

2^a numeracion... 1 0 0 3 3 1 1 3 3 1 1 2 2 1 1 3 3 1 1 3 3 1 1 2 2 1 1 3 1 3 1 1 2 2 1 1 3 1

EX MG 30

247. Tout en exécutant le coulé avec le doigt 3, maintenir les autres doigts séparés les uns des autres.

Ex MG 30

1 5 1 3 1 3 1 5 5 3 4 2 4 1 3 1 3 1 5 2 1 3 5 1

EX MG 31

248. Les doigts de la main gauche sont maintenus constamment ouverts. Dans le N° 2, le doigt 1 glisse pour lier la 3^è note.

Ex MG 31

Musical notation for Exercise MG 31, showing two numbered sections (N° 1° and N° 2°) with fingerings. The notation is on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The first section (N° 1°) consists of a sequence of eighth notes with fingerings: 1, 1 4 2, 2 4 2 1, 2 4 2 1, 2 4. The second section (N° 2°) consists of a sequence of eighth notes with fingerings: 1 4 2 1, 4 2 1, 4 2 1, 4.

EX MG 32

249. Dans le N° 1 (§ 225) accentuer les notes 1 et 4 de chaque groupe : dans le N° 2 seulement la 4^è et dans le N° 3, la 3^è est faite en glissant avec force le doigt 1 qui rend les deux notes du 2^è lié.

Ex MG 32

Musical notation for Exercise MG 32, showing three numbered sections (N° 1, N° 2, N° 3) with fingerings. The notation is on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The first section (N° 1) consists of a sequence of eighth notes with fingerings: 1 3 1, 4 2 4, 1 2 4 5 4 5 4 2 1 2 4 2. The second section (N° 2) consists of a sequence of eighth notes with fingerings: 1 3 1, 4. The third section (N° 3) consists of a sequence of eighth notes with fingerings: 1, 1 2 1 1 5 1 1 2 1 1 4.

EX MG 33

250. Le 2^è coulé de chaque groupe est exécuté en sautant de la 1^è note du coulé avec le doigt 1, jusqu'à la 2^è note qu'exécute le 4^è doigt. Vous pouvez également exécuter ou glisser sur la corde le doigt de la 1^è note. Ce sont deux effets différents.

Ex MG 33

Musical notation for Exercise MG 33, showing a sequence of eighth notes with fingerings. The notation is on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The fingerings are: 1, 1 4, 2, 2 4, 5, 5 1, 2 4, 2 4, 2, 2 4, 2, 2 4, 5 1, 5 4.

EX MG 34

251. Le 2^è doigt se déplace à la case adjacente pour exécuter le 2^è lié.

Ex MG 34

Musical notation for Exercise MG 34, showing a sequence of eighth notes with fingerings. The notation is on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The fingerings are: 1 4 2 1, 1 5 1 1 4 5, 1 1 5 1 4 2, 1 1, 1 4.

EX MG 35

Ex MG 35

En la prima.

4 3 5 1 2 1 4 2 2 1 5 1 4 2 2 1 5 1 4 3 5 1 2 1 4 2 2 1 5 1

EX MG 36

Ex MG 36

En la prima.

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 2 4 3 1 4 5 1 2

EX MG 37

Ex MG 37

En la prima.

4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 4 1 1 1 4 1 1 4 5 1 2 4 2 4 5 1 5 1 2

EX MG 38

Ex MG 38

N^o 1^o N^o 2^o

4 4 3 3 1 1 5 3 1 1 5 3 1 1 2 3 1 1 2 1 2 1 2 2 1 1 2 1 2 5 2 1 2 1 2

A B C D U O

EX MG 39

Dans le N° 1 placer les trois doigts à la fois : presser la 1è note et lier les autres rapidement, mais avec égalité, aussi bien entendu les deux premiers.
Dans le N° 2 ne presser que la 1è note. Ces groupes peuvent être représentés avec des petites notes. (lettres A. B).

Ex MG 39

N° 1°

N° 2°

The image shows a musical score for Exercise MG 39, consisting of two parts: N° 1 and N° 2. Both parts are written on a single staff in G major (one sharp). N° 1 is a sequence of eighth notes with slurs, starting on G4 and moving up to D5. Fingering numbers 4, 3, 2 are shown below the first three notes. N° 2 is a similar sequence starting on G4 and moving up to D5, with fingering numbers 5, 4, 2 shown below the first three notes. The notes are grouped into pairs, with the first note of each pair being accented. There are also two diagrams labeled 'A' and 'B' showing note groupings with slurs and accents.

EX MG 40

Exercices sur deux cordes

Ex MG 40

Ejercicios en dos Cuerdas.

The image shows a musical score for Exercise MG 40, titled 'Ejercicios en dos Cuerdas'. It is written on a single staff in G major. The exercise consists of a sequence of eighth notes with slurs, starting on G4 and moving up to D5. Fingering numbers are shown below the notes: 1, 4, 2, 1, 4, 5, 1, 1, 4, 5, 1, 4, 2, 1. There are also some circled numbers (9) and a circled 'v' at the end of the exercise.

EX MG 41

Ex MG 41

The image shows a musical score for Exercise MG 41, written on a single staff in G major. The exercise consists of a sequence of eighth notes with slurs, starting on G4 and moving up to D5. Fingering numbers are shown below the notes: 2, 2, 1, 2, 5, 5, 4, 2, 5, 2. There are also some circled numbers (9) and a circled 'v' at the end of the exercise.

EX MG 42

253. Des précautions doivent être prises dans l'ordre des doigts. Mettre l'accent sur la 1è note de chaque groupe. Répétez l'exercice, en accentuant la 3è note.

Ex MG 42

The image shows a musical score for Exercise MG 42, written on a single staff in G major. The exercise consists of a sequence of eighth notes with slurs, starting on G4 and moving up to D5. Fingering numbers are shown below the notes: 2, 2, 4, 2, 2, 4, 2, 5, 1, 4, 2, 5, 1, 4, 2, 1. There are also some circled numbers (9) and a circled 'v' at the end of the exercise.

EX MG 43

Ex MG 43

EX MG 44

Exercices chromatiques

254. Cet exercice et le suivant sont faits avec le pouce. Le doigt de la main gauche est le seul à se déplacer : les autres doivent être bien séparés les uns des autres.

Ex MG 44

EX MG 45

Ex MG 45

EX MG 46

Ex MG 46

EX MG 47

Ex MG 47

EXERCICES EN TIERCES

EX MG 48

255. Cet exercice consiste à ne pas bouger la main gauche, en intervalles de tierces, jusqu'à ce que la main droite soit disposée à pincer la tierce suivante, afin que les deux mouvements soient simultanés.

Remarque : les tierces faites avec les doigts 1 et 3, sont pincées avec l'index et le majeur, et ensuite avec l'index et le pouce, prenant soin de plier la dernière phalange à chaque impulsion, formant comme une croix avec l'index.

Les tierces sont exécutées avec facilité, sans bouger le bras gauche, et le pouce gauche offrant une résistance à la pression des doigts sur la touche.

256. La plus grande partie de ces exercices en tierces peut fonctionner sur les autres cordes avec le même doigté, sauf sur les deuxième et troisième cordes (leçon 41).

Ex MG 48 [Nuevo Metodo]

especie de 3^{na}..... may: men: men: may: may: men: men: may: may: men: men: may: may: men: men: may:

Notas de la escala..... 1^a 2^a 3^a 4^a 5^a 6^a 7^a 8^a 8^a 7^a 6^a 5^a 4^a 3^a 2^a 1^a

EX MG 49

257. Les tierces majeures et mineures liées ne sont pas bien exécutées si les liaisons sont faites avec un seul doigt.

Ex MG 49

EX MG 50

258. Les gammes en tierces exécutées sur les deuxième et troisième cordes ont un doigté particulier (N° 1). Le N° 2 est semblable à l'exercice 49.

Ex MG 50

N° 1

Notas de la escala 1^a 2^a 3^a 4^a 5^a 6^a 7^a 8^a

EX MG 51

259. Presser la 1^{ère} tierce de chaque lié. Vous pouvez également continuer cet exemple, en descendant, mais faire soigneusement la 1^{ère} tierce contenue dans chaque groupe avec les notes de la gamme, comme il a été fait jusqu'à présent.

Toutes les tierces de chaque groupe sont majeures ou mineures dans cet exercice ainsi que les exercices 52, 53 et 54.

Ex MG 51

Terceras mayores, menores, men: may: may: men: men: may: men: men:
Grupo 4^o 2^o 5^o 4^o 5^o 6^o 7^o 8^o 7^o 6^o
Notas de la escala 1^a 2^a 5^a 4^a 5^a 6^a 7^a 8^a 7^a 6^a

EX MG 52

260. Bien descendre les liés de cet exercice en glissant deux doigts avec la même force et un mouvement parallèle au plan des cordes, en mouvant la main seulement, pas le bras.

Avancer très près de la frette précédente pour les deux premiers tierces liés afin d'obtenir un son clair, et les vibrations servent à faire sonner les autres tierces.

Ex MG 52

Terceras may: men: men: may: may: men: men: may: men: men:
Grupo 4^o 2^o 5^o 4^o 5^o 6^o 7^o 8^o 7^o 6^o
Notas de la escala 1^a 2^a 3^a 4^a 5^a 6^a 7^a 8^a 7^a 6^a

EX MG 53

261. Chaque groupe est un coulé de trois tierces majeures ou mineures à un demi-ton l'une de l'autre. Veillez à ce que les doigts demeurent à la même distance, et bien placés, c'est-à-dire près de la frette précédente.

Ne pas bouger le bras : la main soutiendra son mouvement dans le poignet.

Ex MG 53 - 1

Terceras may: men: men: may: may: men: men: may: may: men: may: men: may:
Grupo 4^o 2^o 5^o 4^o 5^o 6^o 7^o 8^o 7^o 6^o 5^o 4^o 3^o 2^o 1^o
Notas de la escala 1^a 2^a 5^a 4^a 5^a 6^a 7^a 8^a 7^a 6^a 5^a 4^a 3^a 2^a 1^a

Le même exercice dans le ton de La Majeur, sur les deuxième et troisième cordes.

Ex MG 53 - 2

Terceras may: men: men: may: may: men: men: may: may: men: men: may: may: men: men: may:

Notas de la escala 1 2 3 4 5 6 7 8 8 7 6 5 4 3 2 1

EX MG 54

Dans l'exercice suivant quatre liaisons de tierces majeures et mineures.

Ex MG 54

Terceras ma: me: ma: me: me: ma: me: ma: me: me: me: ma: me: me: ma: me: me: ma: me: me: ma:

Notas de la escala 1ª 2ª 3ª 4ª 5ª 6ª 7ª 8ª 7ª 6ª 5ª 4ª 3ª 2ª 1ª

EX MG 55

Réunion des exercices 52 et 53.

Ex MG 55

Reunion de los ejercicios 52, y 53.

Terceras may. men. men. may. may. may. men.

Notas de la escala 1ª 2ª 3ª 4ª 5ª 6ª 7ª 8ª

EX MG 56

Cet exercice a le même objet, mais avec une certaine variété.

Ex MG 56

EX MG 57

262. Dans les groupes 1, 4 et 5, le doigt 3 prépare le groupe 2 par le demi-ton Ré # lié. Dans le groupe 3, le doigt 1 prépare le prochain groupe.

Le même signe est utilisé pour indiquer la liaison de plusieurs notes consécutives, et deux ou plusieurs tierces.

Ex MG 57

Grupo 1º gr: 2º 3º 4º 5º

Notas 1ª 2ª 3ª 4ª 5ª 6ª 5ª 4ª 5ª 2ª 1ª

EX MG 58

Réunion des exercices 49, 52 et 57.

Ex MG 58

Reunion de los ejercicios 49, 52 y 57.

Musical notation for Exercise MG 58, consisting of two staves of music in G major (one sharp). The first staff contains six measures of music, each with a different fingering pattern indicated by numbers 1 through 6. The second staff contains five measures of music, each with a different fingering pattern indicated by numbers 6, 7, 5, 6, 4, 5, 3, 4, 2, 3, and 1. The notes are primarily eighth and sixteenth notes, often beamed together.

EX MG 59

263. Le doigt 3 qui frappe la noire doit être immobile et ferme, alors que les trois autres notes liées, sont exécutées de telle manière que le petit doigt se déplace avec facilité. Bien que les deux tierces sur les notes 4^e et 5^e soient plus élevées, la 1^è est à un demi-ton et la 2^e à un ton. Notez soigneusement le doigté.

Ex MG 59

Musical notation for Exercise MG 59, a single staff of music in G major. It features a sequence of eighth notes with various fingerings (4, 4, 4, 3, 3, 1 4, 1 4, 1 3) and slurs. The notes are labeled with their scale degrees: 1^a, 2^a, 3^a, 4^a, 5^a, 6^a, 7^a, 8^a, 7^a, 6^a, 5^a, 4^a, 3^a, 2^a, 1^a.

EX MG 60

264. Sur chaque note de la gamme il y a une tierce avec un triolet coulé : après cette tierce un demi-ton plus bas et ensuite un demi-ton au dessus.

Pour exécuter la tierce sur la 2^e note (mesure 2) une attention particulière doit être apportée aux doigts utilisés pour continuer.

Même constat pour exécuter la tierce sur la 3^e note, 6^e et 7^e de la gamme.

Ex MG 60

Musical notation for Exercise MG 60, consisting of two staves of music in G major. The first staff is labeled 'Comp: 1^o' and shows a sequence of eighth notes with triplets (1 4, 1 4, 1 2, 1 4, 1 2, 1 4, 1 2, 1 4, 1 4, 1 4, 1 4, 1 4, 1 4, 1 4, 1 4, 1 4, 1 4, 1 4) and slurs. The notes are labeled with their scale degrees: 1^a, 2^a, 3^a, 4^a. The second staff is labeled '2^o' and shows a similar sequence of eighth notes with triplets and slurs, labeled with scale degrees: 5^a, 6^a, 7^a, 8^a, 7^a.

EX MG 61

Exercices en Tierces sur toutes les cordes

Pincer parfois avec le pouce et l'index et d'autres fois avec l'index et le majeur.

Ex MG 61 [Nuevo Metodo]

Sol modo mayor.

Do modo mayor.

EX MG 62

Ex MG 62 [Nuevo Metodo]

La mayor.

Ré mayor.

EX MG 63

Ex MG 63 [Nuevo Metodo]

Fa mayor.

Si mayor.

EX MG 64

Ex MG 64 [Nuevo Metodo]

Sol modo menor.

Do modo menor.

EX MG 65

La tierce liée s'exécutera sur une même corde.

Ex MG 65

Las 3^{as} ligadas se ejecutan en unas mismas cuerdas.

Re mayor.

EXERCICES EN SIXTES

265. Si l'on met à l'octave inférieure la note la plus élevée des tierces de la gamme de l'exercice 48, rappelé ci-dessous, et en conservant l'autre note, nous obtenons des intervalles de sixtes dans le même ton.

Exercice 48

Especie de 3^{as}..... may: men: men: may: may: men: men: may: may: men: men: may: may: men: men: may: may:

Notas de la escala..... 1.^a 2.^a 3.^a 4.^a 5.^a 6.^a 7.^a 8.^a 8.^a 7.^a 6.^a 5.^a 4.^a 3.^a 2.^a 1.^a

Dans ce cas, la note de la 1^è gamme sur laquelle sont fondées les sixtes est la plus élevée, alors qu'avec la tierce, elle est la plus basse. Ce changement est appelé le premier renversement du premier intervalle (section 3è-§ 312) d'interval. Si la tierce est majeure, la sixte qui provient du renversement, est mineure ; si la tierce est mineure, la sixte après renversement est majeure, et il apparait donc que les intervalles de la gamme en sixtes sont inversés par rapport aux intervalles en tierces.

EXERCICES EN SIXTES

Ex MG 66

EJEMPLO.

Terceras..... may: men: men: may: may: men: men: may:

Notas de la escala. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.

Notas..... men. may. may. men. men. may. may. men.

EX MG 66

266. Cet exercice et les trois suivants comprennent des sixtes qui se forment sur les six premières notes de la gamme et c'est suffisants pour apprendre à lier les sixtes majeures et mineures, et à renverser mineures et majeures.

EJEMPLO 1 :

Sixtes sur les troisième et première corde

Pour étudier l'exemple 1, observer que le doigt qui pince la note grave de toutes les sixtes est le même alors que plusieurs font la note aigue, et remarquer aussi que chaque sixte peut s'exécuter avec différents doigtés : les nombres qui sont à gauche de chacun d'entre eux indiquent un doigté, et ceux qui sont à droite en indiquent un autre.

Ex MG 66 -1

EJEMPLO 1º

de la escala ... 1ª 2ª 3ª 4ª 5ª 6ª 7ª 8ª 7ª 6ª



EJEMPLO 2 :

Sixtes sur les quatrième et seconde cordes

Exemple 2 : sur les deuxième et quatrième cordes les sixtes sont liées avec le même doigt que sur la troisième et la première.

EJEMPLO 2º

Ex MG 66 -2

Sixtas en las cuerdas cuarta y segunda.



EX MG 67

Sixtes sur les cinquième et troisième cordes.

Ex MG 67

Sixtas en las cuerdas quinta y tercera.

Notas

de la escala 1 ... 2 ... 2 ... 3 4 5 6 5 4 3 2 1



Especie de 6ª Men. May. Ma. Me. Me. Ma. Me. Me. Ma. Ma. Me.

EX MG 68

Ex MG 68

Notas

de la escala 1 2 3 4 4...3 5...2 1.



Avec le même doigté que l'exercice 68, exécuter les sixtes sur les quatrième et deuxième cordes.

EX MG 69

Sixtes sur les cinquième et troisième cordes.

Ex MG 69

Sextas en las cuerdas quinta y tercera.

Notas de la escala

1^a 3^a 2^a 2^a 4^a 5^a 3^a 5^a 4^a 4^a 6^a 5^a 4^a 3^a 3^a 2^a 1^a

Sur les quatrième et sixième cordes, exécuter ces intervalles avec le même doigté que dans l'exercice 69.

EXERCICES EN OCTAVES

EX MG 70

267. Pour exécuter l'octave, l'index joue sur la note grave de l'intervalle (N° 1 et 4), ou note aiguë (N° 2 et 3).

Ex MG 70

En las cuerdas tercera y prima.

En la cuarta y prima.

En la sexta y tercera.

En la sexta y cuarta.

N°1. N°2. N°3. N°4.

EX MG 71

268. Les octaves peuvent produire des effets différents de deux façons :

1- Placer les deux doigts de la 1^{ère} octave de l'exemple ci-dessous, sans les lever jusqu'à la 6^{ème} mesure, en passant d'une frette à une autre.

2- Etudier cet exercice de la façon indiquée précédemment, et envisager de soulever deux doigts pour passer d'une frette à une autre. Ce mode est plus difficile que le précédent : dans ce cas, les deux doigts restent constamment écartés pour réduire la distance entre eux et atteindre les octaves en montant, de même qu'ils doivent s'écarter à mesure que les octaves descendent.

Pour les octaves descendantes de la mesure 6 il faut prendre soin de garder posé le doigt 1 qui rend la note grave. Il est plus difficile à obtenir qu'en montant, comme c'est le cas à chaque passage.

Cet exercice peut servir de modèle pour la mise en œuvre d'un même exercice, sur d'autres cordes.

Ex MG 71



Musical score for Exercise MG 71, consisting of two staves. The music is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The first staff begins with a circled '4' above the first measure, indicating a fourth finger fingering. The piece features a complex rhythmic pattern with many beamed eighth and sixteenth notes, and some chords. The second staff continues the piece, ending with a double bar line and a repeat sign.

EX MG 72

269. Cet exercice est très important. Le doigt 4 qui pince la note aiguë de l'octave se déplacera très rapidement, tandis que le doigt 1 qui pince la note grave reste posé. Toutes les notes aiguës de l'octave sont pincées avec l'index, qui le fera avec force et sans déplacer la main, et le pouce pincera avec peu de force.

Ex MG 72



Musical score for Exercise MG 72, consisting of two staves. The music is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The first staff begins with a circled '4' above the first measure. The piece features a complex rhythmic pattern with many beamed eighth and sixteenth notes, and some chords. The second staff continues the piece, ending with a double bar line and a repeat sign.

EX MG 73

270. Les doigts de la main gauche exécutent la première octave sur les trois premières frettes, sans déplacer la main. Marquer l'accent sur les notes accentuées.

Le pouce de la main droite presse avec plus de force les notes accentuées à partir de la 3^e mesure.

Ex MG 73



Musical score for Exercise MG 73, consisting of two staves. The music is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piece features a complex rhythmic pattern with many beamed eighth and sixteenth notes, and some chords. The second staff continues the piece, ending with a double bar line and a repeat sign.

EX MG 74

271. Tenir calmement et fermement le doigt qui pince la noire de chaque groupe lors de l'exécution des autres notes. Les doigts de cette main doivent être écartés.

[Nuevo Metodo]

Ex MG 74
Mi mineur

EXERCICES EN DIXIEMES

272. L'intervalle de dixième est majeur ou mineur comme la tierce. Les intervalles de la gamme en dixièmes sont du même ordre que leurs pairs en Tierces ; la note grave est la note de la gamme à laquelle appartient le dixième.

EX MG 75

Ex MG 75 - 0

Especie
de decima.....ma., men., me., ma., ma., me., me., ma., me., me., ma., ma., me., me., ma.

Notas
de la escala.....1.ª tono. 2.ª tono. 3.ª sem? 4.ª tono. 5.ª tono. 6.ª tono. 7.ª sem? 8.ª tono. 7.ª tono. 6.ª tono. 5.ª tono. 4.ª sem? 3.ª tono. 2.ª tono. 1.ª tono.

273. Les doigts formant le 10è sont placés en même temps.

Ex MG 75 - 1

Musical notation for Ex MG 75 - 1, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a complex rhythmic pattern with many beamed notes. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above the notes. A 'i m' marking is present at the beginning.

EXERCICES 76 à 78 - A PRATIQUER CHAQUE JOUR.

274. Les trois exercices suivants sont joués main droite soit avec le pouce et l'index, soit avec l'index et le majeur, en veillant à ce que seuls les doigts bougent, et non la main.

Dans l'exercice N°1 l'accent est d'abord mis sur la première tierce, puis sur la 2^e tierce à la répétition du passage, comme indiqué dans le N°2 de chaque exercice. Puis passez au N° 3.

Pour exécuter chaque N° 3 ne déplacer que la main gauche, et non l'avant-bras qui soutient les mouvements du poignet.

EX MG 76

Ex MG 76

Musical notation for Ex MG 76, consisting of two staves. The first staff is labeled 'N° 1°' and the second staff is divided into 'N° 2°' and 'N° 3°'. The notation includes chords and fingerings.

EX MG 77

Ex MG 77

Musical notation for Ex MG 77, consisting of two staves. The first staff is labeled 'N° 1°' and the second staff is divided into 'N° 2°' and 'N° 3°'. The notation includes chords and fingerings.

EX MG 78

Ex MG 78

N° 1°

N° 2°

N° 3°

EX MG 79

Exercices sur les frettes qui sont hors du manche.

275. L'exercice suivant vise à accoutumer la main gauche, à exécuter des passages avec agilité après la 12^e frette du manche. Pour cette étude, quelques remarques :

1. Le pouce de la main gauche doit continuellement forcer contre le talon du manche, et s'en servir comme appui pour assurer les doigts en sécurité sur la touche, même dans les notes les plus élevées du N° 3 de cet exercice, et avec beaucoup plus de force lorsque les doigts sont vers la rosace.

2. Chaque doigt devra appliquer sa force avec aisance et facilité (façon de parler), en essayant de poser la dernière phalange bien perpendiculaire aux cordes.

3. C'est l'index qui doit prendre en charge le jeu des autres. Le majeur exige de l'attention, car sa longueur peut le gêner pour bien se positionner. La main doit être le plus possible vers le chevalet de sorte que le petit doigt atteigne les cordes avec facilité pour faire ses notes.

4. Toute la force pour poser les doigts doit provenir du poignet, qui doit ressentir cet appui.

Les trois parties de cet exercice s'exécutent avec un même doigté main gauche. Le N° 3 est le plus difficile, car il faut avancer plusieurs doigts vers la rosace.

Ex MG 79

N° 1.

N° 2.

N° 3°

EX MG 80

L'élève doit à présent relire l'exercice 5, sur la façon de comprendre la numérotation des doigts de la main gauche.
Par conséquent, soyez très prudents dans les chiffres et les équisons.
Je vais écrire toutes les notes une octave en dessous du son réel.

Ex MG 80

EX MG 81

La main gauche ne bouge pas pour exécuter les groupes 2 et 3 du Nº3.

Ex MG 81

EX MG 82

Même indication que l'exercice 80.

Ex MG 82

EX MG 83

Ex MG 83

EX MG 84
Ex MG 84

Musical score for Exercise MG 84, featuring two staves of guitar notation. The first staff begins with a circled '3' and a circled '4'. The second staff ends with a circled '3' and a circled '4'. A dashed line above the staves indicates a slur covering the entire exercise.

EX MG 85
Ex MG 85

Musical score for Exercise MG 85, featuring two staves of guitar notation. The first staff has fingerings '1' and '4'. The second staff has fingerings '1' and '4'. A dashed line above the staves indicates a slur covering the entire exercise.

EX MG 86
Ex MG 86

Musical score for Exercise MG 86, featuring two staves of guitar notation. The first staff has a circled '3' and a circled '4'. The second staff has fingerings '1' and '2'. A dashed line above the staves indicates a slur covering the entire exercise.

EX MG 87

276. Cet exercice devrait être joué tous les jours, en gardant à l'esprit que :

1. le coude est toujours près du corps, et l'avant-bras ne bouge que lorsque la main gauche joue vers les dernières frettes.
2. Il faut jouer d'abord lentement, afin que chaque doigt de la main gauche soit placé avec intention et sécurité. Exécuter toutes les notes main gauche dans leur première position, puis explorer la touche du bas vers le haut et du haut vers le bas.
3. Pendant les mouvements rapides de la main gauche, les doigts de la main droite jouent toutes les cordes sans déplacer la main.

Ex MG 87 [Nuevo Metodo]

EX MG 88

277. Cet exercice est très utile car la main gauche et la main droite acquièrent de l'indépendance. Il y a lieu de bien veiller à cela pendant l'exécution, car plus ce sera maîtrisé, mieux ce sera pour la suite. Après l'étude de cet exercice, comme indiqué, il peut être utile de jouer la première note aiguë de chaque octave et ensuite la même note à l'octave inférieure, comme indiqué dans l'exemple suivant cet exercice.

Ex MG 88 [Nuevo Metodo]

EX MG 89

278. Cet exercice fonctionne uniquement sur les cordes graves et seul le pouce est pincé.

Le coulé Fa# Si (mesure 3) s'exécute en pinçant le Fa#, et les vibrations de cette note servent à rendre le son du Si, simplement en y posant le doigt. Le coulé Ré # Si (mesure : 13.) est exécuté en appuyant sur la Ré # 1è équison et glissant la main vers l'avant avec force pour placer le petit doigt en Si ; au début, le son semble faible. Pour bien le faire, appuyer le doigt 1 sur la note avant de déplacer.

Trois notes Ré # Mi Fa de la mesure 23 sont liées : Mi Fa est un coulé particulier : changer les deux doigts sans quitter la corde, et ce faire ce mouvement avec la force et la vitesse d'exécution.

Ex MG 89 [Nuevo Metodo]

Adagio.

3°

17°

25°

EX MG 90

Pratique du Barré

279. Le Barré est utilisé lorsqu'il est besoin de serrer deux ou plusieurs cordes sur une même frette. Si ces cordes sonnent en même temps formant un accord simultané, il est nécessaire de faire un Barré ; mais parfois, il est fait en prévention, comme dans le morceau suivant.

[Nuevo Metodo]

Ex MG 90

Ceja

1^{re} Vez.

2^{de} Vez.

Fitt.

Ceja

Ceja

Ceja

D.C.

[FIN DES EXERCICES Main Droite et Main Gauche]

22 PRELUDES

Ou les indications de la tonalité pour jouer un morceau.

280. Dans ces préludes ne pas avoir de rigueur dans la mesure.

La valeur des notes ne sert ici qu'à donner une idée de la vitesse relative à donner pour les exécuter.

Les points d'augmentation figurant après quelques notes indiquent que la note qui les précède doit durer pour la valeur des notes qui se trouvent au-dessus ou au-dessous d'eux

L'élève apprendra ceux des préludes qui sont à la portée de ses doigts...

281 Les préludes qui ont ce signe ⊕ peuvent être faits avec le même doigté à un autre ton, dont la tonique est sur la même corde, un ou deux tons plus haut ou plus bas.

Les chiffres qui indiquent le doigté de la main gauche sont [... ?...], comme l'avertissement du § 222 rappelé ici :

222.;

mais le numéro du doigt n'est indiqué que lorsque la main doit se déplacer, ce qui signifie donc que les notes qui suivent sont faites sans bouger la main, dans l'ordre logique des doigts et le signe de l'équison est indiqué ;

mais dans le cas où vous déplacez la main, il faut changer de corde et le nouveau doigté est indiqué ; cela évite la confusion provoquée par l'indication de nombreux chiffres inutiles, et l'indication des équisons est plus claire.

Les préludes numéros 1. 2. 3. 4. 5. 6. 9. 10. 13. 14. 20 et 21 peuvent être exécutés en mode mineur, en prenant soin de minorer les 3^e et 6^e notes de la gamme.

Prélude 1



Prélude 2



Prélude 3



Prélude 4



Prélude 5



Prélude 6



Prélude 7



Prélude 8



Prélude 9



El mismo N°9, trasladado al tono de *La*.

Prélude 10



Prélude 11



Prélude 12

Musical score for Prélude 12, numbered 12. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a complex melodic line with many beamed notes and slurs, and a bass line with chords and single notes. There are several fingering numbers (1, 2, 3, 4) and a circled 5 in the bass line.

Prélude 13

Musical score for Prélude 13, numbered 13. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with beamed notes and a bass line with chords and single notes. There is a circled 5 in the bass line.

Prélude 14

Musical score for Prélude 14, numbered 14. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with beamed notes and slurs, and a bass line with chords and single notes. There are several fingering numbers (1, 2, 3, 4, 5) and a circled 6 in the bass line.

Prélude 15

Musical score for Prélude 15, numbered 15. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with beamed notes and slurs, and a bass line with chords and single notes. There are several fingering numbers (1, 2, 3, 4, 5, 6) and a circled 6 in the bass line.

Prélude 16

Musical score for Prélude 16, numbered 16. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with beamed notes and slurs, and a bass line with chords and single notes. There are several fingering numbers (1, 2, 3, 4) and a circled 6 in the bass line.

Musical score for Prélude 16 continuation, numbered 16. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with beamed notes and slurs, and a bass line with chords and single notes. There are several fingering numbers (1, 2, 3, 4) and a circled 6 in the bass line. The word *morendo.* is written above the staff.

Prélude 17

Musical score for Prélude 17, numbered 17. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with beamed notes and slurs, and a bass line with chords and single notes. There are several fingering numbers (1, 2, 3, 4) and a circled 6 in the bass line. The word *2^a alta.* is written above the staff.

Prélude 18

18°



Prélude 19

19°



Prélude 20

20°



Prélude 21

21°



Prélude 22

22°



FIN DES 110 EXERCICES ET 22 PRELUDES - NUEVO METODO 1843 - AGUADO

27 ETUDES

[Eudes-Nuevo Metodo]

Pour deux doigts

01

Si et Ré du premier groupe de la mesure 1 s'exécutent sur deux cordes, de même que les deux mêmes notes de chacun des autres groupes, et sont pressés avec le pouce et l'index.

Sol Majeur

EST. 101

Grupo... 1^o 2^o 3^o 4^o

Compas 1^o

Pi Pi

f ... min. f ... min.....

[Eudes-Nuevo Metodo]

02

Pour trois doigts

Le signe ^ sur certaines notes, consiste à couper le son de la corde en y posant immédiatement le même doigt de la main droite qui l'a pressé.

Sol Majeur

EST. 2^o

Ami^{1^o}

1. Ver.

2^o Ver.

1. Ver.

2^o Ver.

03 Le pouce ne pince que les notes de la basse. Ne pas bouger la main.

Sol Majeur

All.^o 66.

EST. 3^o

04 Se déroulera de la même manière que l'étude 3.

Sol Majeur

Allegretto, *mf*.

EST. 4^o

En la 5^a y 4^a

En la 4^a y 5^a

En la 5^a y 4^a

05 Les études en Arpèges nécessitent une attention spéciale : il ne faut pas bouger les doigts d'une position à une autre, sans avoir entendu la dernière note de chaque accord.

Pour trois doigts

On doit entendre clairement toutes les notes, mais un peu plus celles pressées par le pouce, et de celles-ci, encore plus la 1ère de chaque groupe.

Allegretto $\text{♩} = 88.$

Sol Majeur

EST. 5°

The musical score is written for a single melodic line in G major (one sharp). It consists of six staves of music. The tempo is marked 'Allegretto' with a quarter note equal to 88. The key signature is one sharp (F#). The first staff includes the instruction 'im im im im' above the notes. The score features various dynamics such as *p*, *f*, *ff*, and *mto.* There are also fingering numbers (1, 2, 3, 4) and slurs throughout the piece.

06 Bien faire entendre les notes frappées par l'index et le majeur ; en outre le pouce appuyera sur toutes les notes qui ont la queue vers le bas, et devront être entendues pendant toute leur valeur.

Andante.

Sol Majeur

EST. 6°

im im im im

p p p p

Caja.

Caja.

Caja.

3 4 2

3

Pour Quatre doigts

Maintenant ajouter l'annulaire. Ce doigt est faible par nature, et doit donc faire l'objet d'une attention particulière, sans pour autant cesser de bien faire entendre aussi les autres cordes pincées.

Maintenir les notes de la basse pendant toute leur valeur.

La Majeur *Allegro.*

EST. 7º

(Coleccion 1820 - Etude 36)
(Escuela Fr - 1826 - Etude 5)

08 Le pouce ne pincera que les notes avec la queue vers le bas.

Sol Majeur Allegro.

EST. 8^o

The musical score consists of six staves of music. The first staff includes the following fingerings: p, i, m, i, m, i, m, i. The music is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a series of eighth-note patterns, often beamed in groups of four. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

(Escuela Fr 1826 - Etude 12)

Bien faire entendre les notes des cordes intermédiaires ; mais le chant à l' aigu est tenu pendant toute la valeur des notes.

Andante  *Ceja*

La Majeur

EST. 9^o



(Coleccion 1820 - Etude 30)

(Escuela fr 1826 - Etude 15)

10 Le mouvement de l'Allegretto, plus vif que celui de l'Andante, rend plus difficile l'exécution de cette étude, que la précédente ; à chaque position, veiller à faire entendre clairement la dernière note de l'accompagnement sur les cordes intermédiaires.

Allegretto $\text{♩} = 105$.

La Majeur

EST. 10:

(Coleccion 1820 - Etude 31)
(Escuela Fr 1826 - Etude 16)

Mêmes remarques ici.

Andante.

Sol Majeur

Respect!

E.S.T. 112

The musical score consists of eight staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The tempo is marked 'Andante.' and the mood is 'Respect!'. The piece is in G major. The notation includes various rhythmic patterns, primarily eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are several slurs and accents throughout. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Dynamic markings include 'f' (forte) and 'p' (piano). There are also some circled numbers (1, 2, 3, 4, 5) and other symbols like 'C' and 'AC' scattered throughout the score. The piece concludes with a double bar line and a fermata over the final note.

(Coleccion 1820 - Etude 35)
(Escuela Fr 1826 - Etude 18)

12 La partie chant à l'aigu est faite avec l'annulaire, et doit être plus soutenue que l'accompagnement sur les cordes intermédiaires ; modérer la force du pouce pour qu'il ne couvre pas le chant.

Allegro. $\text{♩} = 104$. a a a a

La mineur

EST. 12

p *f* *f* *mezzo forte.* *mezzo forte.* *f* *mezzo forte.* *mezzo forte.* *mezzo forte.* *f* *f* *p* *p* *p* *p*

(Escuela Fr 1826 - Etude 23)

[Etudes-Nuevo Metodo]

13 Allegro $\frac{1}{4}$ = 104.
La Majeur

EST. 15^o

The musical score consists of four staves of music. The first staff begins with a *Col. r.* marking and includes dynamics of *f*, *p*, *f*, and *p*. The second staff features a *f* dynamic. The third staff includes a *p* dynamic. The fourth staff concludes with a *mezzo forte.* dynamic. The music is characterized by intricate rhythmic patterns and fingerings, with some measures marked with '4' indicating a four-measure rest or a specific rhythmic unit.

(Escuela Fr 1826 - Etude 24)

[Eudes-Nuevo Metodo]

14 Mêmes attentions que l'étude précédente.

Mi mineur - Sol Majeur

Allégo. ♩ = 104

EST. 14

The image displays a musical score for a piano etude. It consists of four staves of music written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Allégo.' with a quarter note equal to 104 beats per minute. The score is annotated with various performance instructions: 'Caja.' (Cajón) appears above the second and third staves, 'fin' at the end of the second staff, and 'D.C.' (Da Capo) at the end of the fourth staff. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

(Escuela Fr 1826 - Etude 25)

Il est difficile d'exécuter l'accompagnement sur les 3 premières cordes à cause des mouvements du pouce. La mesure 10 exige une attention particulière.

Andante maestoso.

La Majeur

EST. 15.

(Coleccion 1820 - Etude 21)
(Escuela Fr 1826 - Etude 06)

16 Les mouvements de la main gauche en pinçant les accords de la gamme, doivent être assez rapides, pour tirer parti de toute la valeur de la première corde. L'accord La Do# La de la 4^e mesure s'exécute avec barré, mais pas absolument nécessairement, afin de calmer les vibrations du Ré grave (à vide) de l'accord précédent, qui produisent une dissonance de seconde.

Cette étude peut encore être plus utile en exécutant chaque battement de la 1^e partie de la manière indiquée par l'exemple donné à la fin, qui est la première mesure, avec triples croches.

La Majeur Andante. $\text{♩} = 69$

EST. 16^o

f *a media voz* *f* *p*

EJEMPLO.

f *p*

17

Exécuter avec une grande égalité les huit triples croches de chaque groupe. Immédiatement après avoir exécuté les accords de chacune des mesures 5, 9 et 15, placer sur les cordes les mêmes doigts qui les ont été pressées pour éteindre le son.

All' vivo.
Mi mineur
EST. 17^o

a media voz.

5

9

15

p

f

a media voz.

4

18 *Cette étude est bien utile, pour bien pincer délicatement.
Toutes les notes liées doivent être entendues avec autant de clarté.*

Alligretto $\text{♩} = 66.$
La mineur
E.S.T. 18^o

en la 3ª y 2ª en la 4ª y 2ª
media voz

19 La partie intermédiaire peut être pincée avec l'index et le majeur, ou seulement avec l'index.

Cantabile.
La Majeur
EST. 19^o

Menor.
media voz.

f - - - - - pp

(Escuela Fr 1826 - Etude 22)

20 Dans les mesures 25 et 27 exécuter la dernière note de la basse avec barré, sans bouger la main.

Do Majeur All: $\text{♩} = 65$

EST. 20

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

f media voz. *media voz.*

(Coleccion 1820 - Etude 45) (Escuela Fr 1826 - Etude 28)

21 Bien faire entendre les deux petites notes de l'appoggiature, et la note qui suit.

All.^o comodo. ♩ = 63

La Majeur

EST. 21^o

The musical score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It begins with a tempo marking of 'All.^o comodo.' and a metronome marking of '♩ = 63'. The piece is in the key of La Majeur (G major). The score consists of seven staves of music. The first staff starts with a forte (f) dynamic and includes a slur over a sixteenth-note triplet. The second staff continues with piano (p) dynamics. The third staff features a series of slurs and a circled '3' below the first measure. The fourth and fifth staves show alternating forte (f) and piano (p) dynamics with various slurs and fingering numbers (1, 2, 3, 4, 5). The sixth staff continues with piano (p) dynamics and slurs. The seventh staff concludes the piece with piano (p) dynamics and a final flourish.

(Coleccion 1826 - Etude 43)
(Escuela Fr 1826 - Etude 26)

Soutenir en conséquence les blanches et les noires à partir de la mesure 26.

Sol Majeur All: ♩ = 72.
EST. 22^o

Ceja.

26

(Coleccion 1820 - Etude 44)
(Escuela Fr 1826 - Etude 27)

Bien faire entendre le Mi aigu joué avec les accords, pincé avec le majeur et l'annulaire.

La Majeur

F.S.T. 25°

The musical score is written for guitar in G major (one sharp) and common time. It consists of six staves. The first staff includes vocalizations: "aa. m a m a m a a a m a", "a a m a m a m", and "a a m a". The notation includes various techniques such as triplets, slurs, and fingerings (1, 2, 3, 4, 5). A circled '3' appears in the second staff, and a circled '4' in the third. The fourth staff has a circled '5' and a circled '4'. The fifth staff has a circled '3' and a circled '4'. The sixth staff has a circled '3' and a circled '4'. The piece concludes with a double bar line.

(Escuela Fr 1826 - Etude 13)

[Etudes-Nuevo Metodo]

Les trois notes de chaque groupe sont pincées parfois avec le pouce, l'index et le majeur, et parfois avec le pouce seul.

Sol Majeur
EST. 24^o

Adagio $\text{♩} = 50.$

108

(Coleccion 1820 - Etude 26) (Escuela Fr 1826 - Etude 10)

25 Partout où la main gauche doit rester fixe pour exécuter un passage, dans les deux premières mesures, elle ne bouge pas, mais ayant toujours ses doigts vers la caisse de la guitare, de sorte que vos doigts tombent parallèlement aux divisions des frettes. Le pouce doit appuyer sur les notes qui sont sur la troisième corde. Observer l'effet différent produit dans le passage des mesures 14, 15 et 16, puis en triolets dans les mesures 17, 18 et 19.

Allegro vivo.
Ré Majeur
EST. 25°

13. 14. 15. 16.
17. 18. 19.
20. 21. 22.
23. 24. 25.

[Etudes-Nuevo Metodo]

Le pouce seul appuie sur le passage des mesures 1, 3, 5 et 7 à la basse. Pour exécuter clairement les mesures 38 et 39, il faut plier le poignet et presser le bout du pouce de la main gauche contre le bord du manche de sorte qu'il serve de guide et de support à la force utilisée.

Allegro $\frac{1}{2} = 66$
Compos. I.

La Majeur
EST. 26.

1. 3. 5. 7. *p* *cres:* *f* *cres:* *dolce.* *p* *cres:* 38. 39. *f* *min* *f* *p* *f* *p*

Cette étude fournit une certaine difficulté à être exécutée proprement et avec précision, et aussi donner de la couleur indiquée par les signes d'expression.

Mi Majeur All.^o brillante. $\text{♩} = 66.$

EST. 27.^o

The musical score consists of eight staves of music in the key of Mi Majeur (F# major) and 2/4 time. The tempo is marked 'All.^o brillante.' with a quarter note equal to 66 beats per minute. The score includes various dynamics such as *f*, *p*, *cres*, and *ff*, as well as articulations like accents and slurs. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The piece concludes with the instruction 'a media voz' and a final cadence.

(Escuela Fr 1826 - Etude 30)

The image displays a musical score for guitar, titled "[Etu des-Nuevo Metodo]". It consists of eight staves of music, all in the key of D major (two sharps) and 3/4 time. The score is highly technical, featuring complex rhythmic patterns and various guitar-specific techniques. The first staff begins with a circled '2' and contains sixteenth-note runs. The second and third staves continue with intricate sixteenth-note passages. The fourth staff includes a trill (tr.) and a grace note (x) with the instruction "dulce.". The fifth staff is marked "Ceja" and features a circled '4'. The sixth staff contains dynamic markings such as "p", "f", and "FF". The seventh staff starts with "FF" and includes a circled '2'. The eighth staff concludes with a circled '2' and the instruction "dulce.". The score is densely packed with notes, including many beamed sixteenth notes and slurs.

(Escuela Fr 1826 - Etude 30)

NB : Les 50 Leçons de Nuévo Metodo, en version électronique, sont accessibles sur Youtube aux adresses suivantes :

- Aguado – Youtube – 1è partie des 50 leçons : <http://www.youtube.com/watch?v=pQhI5JiVS5o>
- Aguado – Youtube – 2è partie des 50 leçons : <http://www.youtube.com/watch?v= ZoiAaO7V8U>
- Aguado – Youtube – 3è partie des 50 leçons : <http://www.youtube.com/watch?v=PRLkIgU7Ztg>
- Aguado – Youtube – 4è partie des 50 leçons : <http://www.youtube.com/watch?v=d5zEfBwVF54>
- Aguado – Youtube – 5è partie des 50 leçons : <http://www.youtube.com/watch?v=oSQb-XoDBNc>

Les 20 Exercices Main Droite de Nuévo Metodo, en version électronique, sont accessibles sur Youtube aux adresses suivantes :

- Aguado – Youtube – 1è partie des 20 Exercices Main Droite : <http://www.youtube.com/watch?v=vv6bzJK67dl>
- Aguado – Youtube – 2è partie des 20 Exercices Main Droite : <http://www.youtube.com/watch?v=LP4my5Exl3g>
- Aguado – Youtube – 3è partie des 20 Exercices Main Droite : <http://www.youtube.com/watch?v=h3KEyOzusLk>

Les 90 Exercices Main Gauche de Nuévo Metodo, n'ont pas été transcrits en version électronique, car ce sont des exercices d'entraînement difficilement dissociables du texte, et non des pièces comme ci-dessus.

Les 27 Etudes ne sont pas encore réalisées en version électronique.

FP